

WOLFGANG AMADEUS MOZART

Serie IX

Klaviermusik

WERKGRUPPE 25:
KLAVIERSONATEN · BAND 1

VORGELEGT VON
WOLFGANG PLATH UND WOLFGANG REHM



BÄRENREITER KASSEL · BASEL · LONDON

1986

En coopération avec le Conseil international de la Musique

Editionsleitung:

Dietrich Berke · Wolfgang Plath · Wolfgang Rehm

Zuständig für:

BRITISH COMMONWEALTH OF NATIONS
Bärenreiter Ltd. London

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
Bärenreiter-Verlag Kassel

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK
VEB Deutscher Verlag für Musik Leipzig

SCHWEIZ
und alle übrigen hier nicht genannten Länder
Bärenreiter-Verlag Basel

Als Ergänzung zu dem vorliegenden Band erscheint: Wolfgang Plath und Wolfgang Rehm,
Kritischer Bericht zur *Neuen Mozart-Ausgabe*, Serie IX, Werkgruppe 25.

Alle Rechte vorbehalten / 1986 / Printed in Germany
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Die Editionsarbeiten der „Neuen Mozart-Ausgabe“
werden gefördert durch:

Stadt Augsburg

Stadt Salzburg

Land Salzburg

Stadt Wien

Konferenz der Akademien der Wissenschaften
in der Bundesrepublik Deutschland,
vertreten durch die

Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz,
aus Mitteln des

Bundesministeriums für Forschung und Technologie, Bonn, und des
Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus
Ministerium für Kultur der Deutschen Demokratischen Republik
Bundesministerium für Unterricht und Kunst, Wien

Außerdem ist die
Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg
der Österreichischen Nationalbank Wien
für die großzügige Zuwendung zum vorliegenden Band
zu aufrichtigem Dank verpflichtet.

INHALT

Zur Edition	VII
Vorwort	IX
Faksimiles: Vier Seiten aus dem Autograph des Zyklus KV 279–284 = Nr. 1–6	XVIII
Faksimile: Letzte Seite des langsamten Satzes aus Leopold Mozarts Kopie von KV 309 (284 ^b) = Nr. 7	XXII
Faksimile: Dritte Seite des letzten Satzes aus dem Autograph von KV 311 (284 ^c) = Nr. 8	XXIII
Faksimile: Erste Seite des Kopfsatzes aus dem Autograph von KV 310 (300 ^d) = Nr. 9	XXIV
Faksimile: Erste Seite des letzten Satzes aus dem Autograph von KV 310 (300 ^d) = Nr. 9	XXV
1. Sonate in C KV 279 (189 ^d)	2
2. Sonate in F KV 280 (189 ^e)	14
3. Sonate in B KV 281 (189 ^f)	26
4. Sonate in Es KV 282 (189 ^g)	40
5. Sonate in G KV 283 (189 ^h)	48
6. Sonate in D KV 284 (205 ^b)	60
7. Sonate in C KV 309 (284 ^b)	84
8. Sonate in D KV 311 (284 ^c)	104
9. Sonate in a KV 310 (300 ^d)	122

Anhang

Erste, nicht weitergeführte Fassung des ersten Satzes von KV 284 (205 ^b)	140
---	-----

ZUR EDITION

Die *Neue Mozart-Ausgabe* (NMA) bietet der Forschung auf Grund aller erreichbaren Quellen — in erster Linie der Autographen Mozarts — einen wissenschaftlich einwandfreien Text, der zugleich die Bedürfnisse der musikalischen Praxis berücksichtigt. Die NMA erscheint in zehn Serien, die sich in 35 Werkgruppen gliedern:

- I: Geistliche Gesangswerke (1–4)
- II: Bühnenwerke (5–7)
- III: Lieder, mehrstimmige Gesänge, Kanons (8–10)
- IV: Orchesterwerke (11–13)
- V: Konzerte (14–15)
- VI: Kirchensonaten (16)
- VII: Ensemblemusik für größere Solo-Besetzungen (17–18)
- VIII: Kammermusik (19–23)
- IX: Klaviermusik (24–27)
- X: Supplement (28–35)

Zu jedem Notenband erscheint gesondert ein Kritischer Bericht, der die Quellenlage erörtert, abweichende Lesarten oder Korrekturen Mozarts festhält sowie alle sonstigen Spezialprobleme behandelt.

Innerhalb der Werkgruppen und Bände werden die vollendeten Werke nach der zeitlichen Folge ihrer Entstehung angeordnet. Skizzen, Entwürfe und Fragmente werden als Anhang an den Schluß des betreffenden Bandes gestellt. Skizzen etc., die sich nicht werkmäßig, sondern nur der Gattung bzw. Werkgruppe nach identifizieren lassen, werden, chronologisch geordnet, in der Regel an das Ende des Schlußbandes der jeweiligen Werkgruppe gesetzt. Sofern eine solche gattungsmäßige Identifizierung nicht möglich ist, werden diese Skizzen etc. innerhalb der Serie X, Supplement (Werkgruppe 30: *Studien, Skizzen, Entwürfe, Fragmente, Varia*), veröffentlicht. Verschollene Kompositionen werden in den Kritischen Berichten erwähnt. Werke von zweifelhafter Echtheit erscheinen in Serie X (Werkgruppe 29). Werke, die mit größter Wahrscheinlichkeit unecht sind, werden nicht aufgenommen.

Von verschiedenen Fassungen eines Werkes oder Werkteiles wird dem Notentext grundsätzlich die als endgültig zu betrachtende zugrunde gelegt. Vorformen bzw. Frühfassungen und gegebenenfalls Alternativfassungen werden im Anhang wiedergegeben.

Die NMA verwendet die Nummern des Köchel-Verzeichnisses (KV); die z. T. abweichenden Nummern der dritten und ergänzten dritten Auflage (KV' bzw. KV'') sind in Klammern beigefügt; entsprechend wird auch die z. T. abweichende Numerierung der sechsten Auflage (KV⁶) vermerkt.

Mit Ausnahme der Werktitle, der Vorsätze, der Entstehungsdaten und der Fußnoten sind sämtliche Zutaten und Ergänzungen in den Notenbänden gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, *tr*-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Akzidenzen vor Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermaten, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen und Schwellezeichen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel, Generalbaß-Bezifferung sowie Akzidenzen vor Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Bei den Ziffern bilden diejenigen zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. eine Ausnahme: Sie sind stets kursiv gestochen, wobei die ergänzten in kleinerer Type erscheinen. In der Vorlage fehlende Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt.

Der jeweilige Werktitle sowie die grundsätzlich in Kursivdruck wiedergegebene Bezeichnung der Instrumente und Singstimmen zu Beginn eines jeden Stückes sind normalisiert, die Partituranordnung ist dem heutigen Gebrauch angepaßt; der Wortlaut der originalen Titel und Bezeichnungen sowie die originale Partituranordnung sind im Kritischen Bericht wiedergegeben. Die originale Schreibweise transponierend notierter Instrumente ist beibehalten. In den Vorlagen in c-Schlüsseln notierte Singstimmen oder Tasteninstrumente werden in moderne Schlüsselung übertragen. Mozart notiert einzeln stehende 16tel, 32stel etc. stets durchstrichen (d. h. \mathcal{F} , \mathcal{G} statt \mathcal{A} , \mathcal{B}); bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung von der Notationsform her nicht möglich. Die NMA verwendet in diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift \mathcal{E} , \mathcal{D} etc.; soll ein derart wiedergegebener Vorschlag als „kurz“ gelten, wird dies durch den Zusatz „[\mathcal{F}]“ über dem betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bögchen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten sind grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt. Dynamische Zeichen werden in der heute gebräuchlichen Form gesetzt; also z. B. *f* und *p* statt *for*; und *pia*: Die Gesangstexte werden der modernen Rechtschreibung angeglichen. Der *Basso continuo* ist in der Regel nur bei *Secco-Rezitativen* in Kleinstich ausgesetzt.

Zu etwaigen Abweichungen editionstechnischer Art vergleiche man jeweils das Vorwort und den Kritischen Bericht.

Die Editionsleitung

VORWORT

Zum Werkbestand

Die hiermit vorgelegten beiden Bände der *Neuen Mozart-Ausgabe* (NMA) enthalten alle heute bekannten Klaviersonaten in ihrer authentischen Besetzung: je neun Nummern im jeweiligen Hauptteil¹, dazu im Anhang von Band 1 die erste, nicht weitergeführte Fassung des ersten Satzes von KV 284 (205^b), im Anhang von Band 2 einmal die Erstfassung des Rondos KV 494, das Mozart später überarbeitet und mit den beiden Sätzen KV 533 zu einer Klaviersonate (Nr. 15) zusammengefügt hat, zum anderen sieben Sonatensatz-Fragmente.

Der Benutzer wird im zweiten Band ein Werk antreffen, das ihm möglicherweise nicht als Klaviersonate geläufig ist, nämlich die Sonate in B KV 570 (= Nr. 17), die nach Mozarts eigenhändigem Werkverzeichnis zwar *Eine Sonate auf klavier allein* ist, in vielen Ausgaben aber als Sonate für Klavier und Violine dargeboten wurde². Eine weitere Sonate wird der Benutzer vielleicht vergeblich in dieser Reihe suchen, und zwar die vier in KV³ unter der Nummer 498^a zusammengefaßten Sonatensätze, die in KV⁶ an verschiedenen Stellen erwähnt werden: bei Anhang B zu 450, 456, 595 (Andante und Rondo) und als Anhang C 25.04 bzw. 25.05 (Kopfsatz und Menuett). Mit KV⁶ glauben auch die Herausgeber der Klaviersonaten im Rahmen der NMA, daß diese Sonatensätze Kompositionen (Kopfsatz und Menuett) bzw. Arrangements (langsamer und letzter Satz) aus der Feder des damaligen Leipziger Thomaskantors August Eberhard Müller (1767–1817) darstellen, als dessen Opus 26 sie tatsächlich auch in einem zeitgenössischen Druck veröffentlicht worden sind³. Für die (partielle) Echtheit dieser Sonate haben sich allerdings auch prominente Stimmen ausgesprochen, so Hermann Abert⁴, Théodore de Wyzewa und Georges de Saint-Foix⁵ und Alfred Einstein (in KV³), denen sich in

jüngerer Zeit Karl Marguerre angeschlossen hat⁶. Aus diesem Grund werden die vier Sätze im Rahmen der NMA-Werkgruppe 29 (*Werke zweifelhafter Echtheit*) erneut zur Diskussion gestellt.

Einen Sonderfall bildet in diesem Zusammenhang die Klaviersonate KV¹ Anh. 135, die von Alfred Einstein als dreisätziges Werk (nämlich zusammen mit KV¹ 54 = KV² Anh. 138^a) unter der Nummer 547^a in den Hauptteil des Köchel-Verzeichnisses gestellt worden ist. Gegen diese Auffassung Einsteins hat Karl Marguerre 1959 mit überzeugenden Gründen dargelegt, daß der vermeintliche Finalsatz der Sonate, Thema mit Variationen (= KV² Anh. 138^a), nichts anderes darstellt als die von fremder Hand arrangierte Klavierstimme des dritten Satzes der Sonate für Klavier und Violine in F KV 547, während die beiden ersten Sätze der Sonate, Allegro und Rondo (= KV¹ Anh. 135), ebenfalls als von anderer Hand angefertigte Arrangements des zweiten Satzes derselben Sonate und des dritten Satzes der C-dur-Klaviersonate KV 545 anzusehen sind. Die angebliche Klaviersonate ist also eine postume Bearbeitung, die in dieser Gestalt nichts mit Mozart zu tun hat⁷. Die Bearbeiter von KV⁶ haben auf die Kritik von Karl Marguerre in der Weise reagiert, daß sie aus Einsteins dreisätziger Sonate wieder eine zweisätzige Sonate (KV⁶: 547^a) und einen separaten Variationenzyklus für Klavier (KV⁶: 547^b) machten, ohne Konsequenzen aus eventuellen weitergehenden Zweifeln zu ziehen. Die Herausgeber der vorliegenden Ausgabe folgen Marguerres Argumentation⁸ und verzichten darauf, KV Anh. 135 und Anh. 138^a (= KV³: 547^a) in die Werkgruppe *Klaviersonaten* der NMA aufzunehmen.

Zwei weitere Werkchen (KV 46^d und 46^e), die gelegentlich auch als Sonaten für Klavier bezeichnet worden sind, stehen in der NMA nicht bei den Klaviersonaten, sondern dort, wo sie eigentlich hingehören: als Duos für zwei Streichinstrumente (bzw. für ein Streichinstrument und Continuo) im Band *Duos und Trios für Streicher und Bläser*⁹.

¹ Band 1: KV 279–284 (189^{d–h} und 205^b), KV 309 (284^b), KV 311 (284^c) und KV 310 (300^d);

Band 2: KV 330–332 (300^{h–k}), KV 333 (315^c), KV 475 und 457, KV 533+494, KV 545, KV 570 und KV 576.

² Vgl. dazu NMA VIII/23: *Sonaten und Variationen für Klavier und Violine* · Band 2 (Eduard Reeser), S. XVI (Vorwort), und das Vorwort zum zweiten Band der Klaviersonaten (NMA IX/25/2).

³ *Sonate pour le Clavecin ou Piano Forte comp. par A. E. Müller Œuvr. XVI*, Wien und Leipzig 1801 (Hoffmeister & Künnel); die erste Auflage dieser Ausgabe (Leipzig 1798: J. P. v. Thonus) trägt den Autorennamen Mozart.

⁴ W. A. Mozart II, 7/1956, S. 310, Anmerkung 3.

⁵ W.-A. Mozart. *Sa vie musicale et son œuvre* II, Paris 1936, S. 416 (Nr. 466), und IV, Paris 1939, S. 207 f. (Nr. 499).

⁶ Die viersätzige B-Dur-Sonate von Mozart und A. E. Müller (KV 498^a), in: *Mitteilungen der Internationalen Stiftung Mozarteum* 26 (Salzburg, August 1978), Doppelheft 3/4, S. 1–4.

⁷ Karl Marguerre, *Die Violinsonate KV. 547 und ihre Bearbeitung für Klavier allein*, in: *Mozart-Jahrbuch* 1959, Salzburg 1960, S. 228–233.

⁸ Vgl. auch NMA VIII/23: *Sonaten und Variationen für Klavier* · Band 2 (Eduard Reeser), S. XVf. (Vorwort).

⁹ NMA VIII/21 (Dietrich Berke und Marius Flothuis); vgl. auch das Vorwort zu diesem Band (S. VII).

Endlich ist noch auf eine Reihe von verschollenen Klaviersonaten einzugehen, von denen uns wenigstens die Anfangstakte aus der Korrespondenz von Mozarts Schwester Maria Anna (Nannerl) bzw. aus Breitkopf & Härtels altem handschriftlichem Katalog bekannt sind. Im Brief vom 8. Februar 1800 an Breitkopf & Härtel in Leipzig schreibt Nannerl: „Hier folgen auch von 3 Sonaten die anfangs Themen, die ich in Abschrift besitze, so getraute ich mir nicht

Ihnen solche gleich zu schicken, wenn Sie mir aber gefähligst melden, daß Sie sie nicht haben, so werde ich sie Ihnen alsgleich übersenden [. . .]“¹⁰ Breitkopf & Härtel haben die Manuskripte dieser drei Sonaten offenbar angefordert und danach in ihren Katalog entsprechende Werkincipits eingetragen, die vollständiger sind als die von Nannerl im genannten Brief mitgeteilten Anfangsnoten. Die Incipits lauten nach Breitkopf & Härtels handschriftlichem Katalog:

Allegro [= KV Anh. 199/33^d; Nannerl: Sonata III]

Molto allegro [= KV Anh. 200/33^e; Nannerl: Sonata II]

Allegro [= KV Anh. 201/33^f; Nannerl: Sonata I]

An der Authentizität dieser drei von Nannerl dem Verlag Breitkopf & Härtel mitgeteilten Sonaten KV Anh. 199–201 (33^{d–f}) kann kaum ein Zweifel bestehen, obschon die Entstehungszeit im Dunkeln bleiben muß (nach KV⁶ sind diese Sonaten angeblich 1766 komponiert worden). Nicht ganz so eindeutig ist der Fall

einer weiteren Klaviersonate (KV Anh. 202/33^g), deren Incipit ebenfalls in Breitkopfs Katalog erscheint, und zwar unmittelbar nach den drei von Nannerl mitgeteilten Sonaten. Auch dieses Incipit sei hier wiedergegeben:

Andante amoroso [= KV Anh. 202/33^g]

Als Quelle bzw. Informant für dieses Werk nennt der Katalog von Breitkopf & Härtel den Namen „Dur-

¹⁰ Die im einzelnen nur mit Datum nachgewiesenen Briefzitate durchweg nach: *Mozart. Briefe und Aufzeichnungen. Gesamtausgabe*, gesammelt (und erläutert) von Wilhelm A. Bauer und Otto

Erich Deutsch (4 Textbände = Bauer-Deutsch I–IV, Kassel etc. 1962/63), auf Grund deren Vorarbeiten erläutert von Joseph Heinz Eibl (2 Kommentarbände = Eibl V und VI, Kassel etc. 1971), Register, zusammengestellt von Joseph Heinz Eibl (= Eibl VII, Kassel etc. 1975).

niz", womit zweifellos jener Freiherr Thaddäus von Dürniz gemeint ist, mit dem Mozart während seines Münchner Aufenthaltes 1774/75 zusammengetroffen ist und für den er damals die sogenannte „Dürniz-Sonate“ KV 284/205^b (= Nr. 6) komponiert hat¹¹. Unter solchen Umständen wird man die Echtheit auch dieser nicht erhaltenen Sonate schwerlich in Abrede stellen können.

Wir besitzen somit die Incipits von vier Klaviersonaten, die jedenfalls vor 1775 entstanden sein müssen¹². Es kann deshalb nicht ausgeschlossen werden, daß eventuell sogar ein ganzer Sechserzyklus von Klaviersonaten verlorengegangen ist, und es verdient zumindest festgehalten zu werden, daß wir über Mozarts Klavierkompositionen, insbesondere Klaviersonaten, aus der ersten Hälfte der 70er Jahre nur sehr unvollkommen unterrichtet sind¹³.

Sonaten KV 279–284 = Nr. 1–6

Das Autograph dieses Sonatenzyklus (Biblioteka Jagiellońska Kraków) setzt erst mit dem zweiten Satz (Andante) der Sonate in C KV 279 (189^d) ein; der hier fehlende erste Satz ist anscheinend bereits im späteren 19. Jahrhundert verlorengegangen¹⁴. Die übrigen Sonaten sind im Autograph von Mozart selbst (teils arabisch, teils römisch) durchnumeriert worden; ein originaler Titel für den Zyklus ist allerdings nicht überliefert. Über die Entstehung der sechs Sonaten ist so gut wie nichts bekannt, doch werden sie, was für den heutigen Klavierspieler von Interesse sein dürfte, in der Familienkorrespondenz als die „schweren Sonaten“ bezeichnet. Im Gesamtautograph ist keinerlei Datierung vermerkt, was in der Folgezeit zu unterschiedlichen Datierungsversuchen geführt hat: KV¹ gibt (in Anlehnung an Otto Jahn) „1777“ als vermutliche Entstehungszeit an, Wyzewa und Saint-Foix differenzieren bei den Kompositionsdaten, indem sie Nr. 1 und 4 auf 1773/74, Nr. 2, 3 und 5 auf Herbst 1774 und Nr. 6 auf München im Februar oder März

¹¹ Vgl. auch weiter unten, insbesondere Anmerkung 16.

¹² Vgl. auch weiter unten, insbesondere Anmerkung 17.

¹³ Eine Vorstellung von Eigenart und Qualität der verschollenen Klaviersonaten mag vielleicht das im Anhang II zum zweiten Klaviersonaten-Band als Nr. 1, zusammen mit anderen Fragmenten, abgedruckte Sonatensatz-Fragment in C KV deest vermitteln, das jedenfalls diesem betreffenden Zeitraum zuzurechnen ist.

¹⁴ Dieser Sachverhalt, wie überhaupt die Tatsache des Verlustes selbst, läßt sich den Angaben in KV^e (S. 214) nicht entnehmen; immerhin kann man aber aus den entsprechenden Bemerkungen in KV¹ schließen, daß das Autograph im Jahre 1860 noch vollständig gewesen war (vgl. auch Kritischen Bericht).

1775 ansetzen¹⁵. Dieser Anordnung haben sich Alfred Einstein (KV³) und nach ihm auch die Bearbeiter von KV^e weitgehend angeschlossen. Während sich die Datierung der sogenannten „Dürniz-Sonate“ KV 284/205^b (= Nr. 6) aus der Familienkorrespondenz ergibt (Mozart nennt sie im Brief an den Vater vom 9./12. Juni 1784 die Sonate, „so ich dem Dürnitz in München gemacht habe“¹⁶), bleibt die herkömmliche Datierung für Nr. 1–5 (Salzburg: Sommer bzw. Herbst bzw. Ende 1774) Hypothese, denn eine als Beweis herangezogene Briefstelle (Leopold Mozart aus München an seine Frau, 21. Dezember 1774) ist so vage, daß sie jedenfalls der Interpretation bedarf. Leopold Mozart schreibt:

„[...] kann die Nannerl auch des Wolfgang: geschriebne Sonaten und Variationen, und andere Sonaten mit nehmen, was sie will, dann die Sonaten nehmen nicht viel Platz ein.“

Dieser Briefstelle läßt sich indes nur entnehmen, daß in Salzburg Ende 1774 eine Reihe von bis dahin ungedruckt gebliebenen Klaviersonaten und -variationen existiert haben muß; die bisher offene Frage der Identifizierung dieser Werke ist neuerdings mit den verschollenen Sonaten KV Anh. 199–202 (33^{d–g}) zu beantworten versucht worden¹⁷. Diese Interpretation der zitierten Stelle aus Leopold Mozarts Brief vom 21. Dezember 1774 erscheint um so wahrscheinlicher, als der Befund der Handschrift im Autograph des Sonatenzyklus KV 279–284 die Annahme nahelegt, daß alle sechs Sonaten sozusagen in einem Zug niedergeschrieben worden sind, und zwar in München zu Beginn des Jahres 1775¹⁷. Die NMA folgt konsequent dieser Neudatierung. Spätere Erwähnungen des Sonatenzyklus in der Familienkorrespondenz sind für die Datierungsfrage ohne Bedeutung¹⁸.

¹⁵ Wyzewa/Saint-Foix, a. a. O. II, S. 166ff. (Nr. 209), 185ff. (Nr. 211), 188ff. (Nr. 212), 191ff. (Nr. 213), 194ff. (Nr. 215) und 213ff. (Nr. 221).

¹⁶ Vgl. auch Mozarts Brief an den Vater vom 23.–25. Oktober 1777, wo es im Bericht über seine Augsburger Akademie vom 22. Oktober heißt: „dan spielle ich allein, die letzte Sonata ex D fürn Dürnitz“ – Thaddäus Freiherr von Dürniz (1756–1807), Major à la suite und musikalischer Dilettant; ihn hatte Mozart 1774/1775 in München kennengelernt. Vgl. Eibl V, S. 383 (zu Nr. 340/25), und August Scharnagl, *Freiherr Thaddäus von Dürniz. Ein Mozart-Verehrer*, in: *Acta Mozartiana* 21 (1974), Heft 1, S. 13–16.

¹⁷ Wolfgang Plath, *Zur Datierung der Klaviersonaten KV 279–284*, in: *Acta Mozartiana* 21 (1974), Heft 2, S. 26–30.

¹⁸ Vgl. die Briefe vom 17. Oktober 1777 (Mozart an den Vater), 23.–25. Oktober 1777 (Mozart an den Vater), 4. November 1777 (Mozart an den Vater), 13. November 1777 (Mozart an den Vater), 17. Januar 1778 (Nachschrift Mozarts im Brief der Mutter an ihren Mann), 4. Februar 1778 (Mozart an den Vater), 11. September 1778

Zu den einzelnen Sonaten des Zyklus sind folgende spezielle Bemerkungen zu machen:

Sonate in C KV 279 (189^d) = Nr. 1

1. Satz: Dieser Satz ist – wie bereits erwähnt – im Autograph verlorengegangen. Als Ersatzquellen dienten der Erstdruck in den *Œuvres Complettes* von Breitkopf & Härtel (Cahier III, Leipzig 1799: *Sonata III*) und der Frühdruck bei Johann André (Offenbach 1841); bei differierenden Lesarten wurde dem André-Druck, der sicherlich auf dem Autograph basiert, als Primärquelle der Vorzug gegeben. Die *ossia*-Lesarten in den Takten 63 und 84 sind dem Erstdruck entnommen.

In Takt 51 (linke Hand) überliefern beide Drucke das 3. bzw. 7. Sechzehntel als *c'* – eine Lesart, die in die NMA übernommen worden ist, obwohl *d'* statt *c'* (analog T. 49) eher befriedigen würde.

Die Placierung des *forte* in Takt 77, quellenmäßig durchaus abgesichert, erscheint nicht über jeden Zweifel erhaben: Besser wäre es, analog Takt 80, *forte* bereits im Vortakt eintreten zu lassen.

3. Satz: Das *ossia* in Takt 157 entspricht der Lesart des André-Drucks.

Sonate in B KV 281 (189^f) = Nr. 3

3. Satz: Mozart notiert in den Takten 30 und 126 das Ornamentzeichen als ein Mittelding zwischen Triller und durchstrichenem Doppelschlag (vgl. das Faksimile auf S. XIX), eine Sonderform, die mit den Mitteln des modernen Stichs nicht wiedergegeben werden kann, weshalb die NMA das Zeichen in der Form eines umgekehrten durchstrichenen Doppelschlags wiedergibt. Neben der von uns vorgeschlagenen Interpretation als normaler Doppelschlag ließe sich auch eine Ausführung als langer Triller mit Nachschlag denken.

Sonate in Es KV 282 (189^g) = Nr. 4

1. Satz: Die NMA folgt entgegen der allgemeinen

(Mozart an den Vater), 3. April 1784 (Leopold Mozart an Sebastian Winter). – Eibl VI (S. 178; zu Nr. 782/3) hält (nach Erich H. Müller von Asow) die „*6 Clavier-Sonaten*“ in Leopold Mozarts Brief vom 3. April 1784 für KV 310, 311 und 330–333, eine Identifizierung, der wir uns nicht anschließen können. – Eine „*Prächtige sonata ex C major*“, die Mozart zufolge seines Briefes vom 23.–25. Oktober 1777 an den Vater „*so aus dem Kopf mit einem Rondeau auf die lezt*“ in Augsburg gespielt hat, dürfte wohl nicht identisch sein mit KV 279 (189^d); ob diese „*Prächtige sonata*“ allerdings vielleicht „*Vorläufer (Urgestalt)*“ der erst später in Mannheim entstandenen C-dur-Sonate KV 309 (284^b) ist, wie u. a. Eibl V (S. 409; zu Nr. 355/105) vermutet, muß fraglich bleiben.

Drucküberlieferung, die in Takt 16 *piano* bereits auf Taktbeginn eintreten lässt, der unzweifelhaft deutlichen Notierung des Autographs. Mozarts Zeichensetzung ist auch musikalisch durchaus sinnvoll, weil dadurch die punktierte Anfangsfigur des zweiten Teils als Schluß- und Zielpunkt der darauf zulaufenden Zweiunddreißigstel-Bewegung verständlich wird.

Sonate in G KV 283 (189^h) = Nr. 5

2. Satz: In den Takten 14^a bzw. 14^b folgt die NMA in scheinbarer Inkonsistenz der Notation des Autographs, das im ersten Fall den Einklang *g'+g'* zu Taktbeginn notiert, im zweiten Fall aber nicht. Zur Frage der Einklangsnotierung dieser und ähnlicher Art vgl. man auch weiter unten den Abschnitt *Editionstechnische Bemerkungen*.

Sonate in D KV 284 (205^b) = Nr. 6

Gegenüber dem Autograph enthält der Erstdruck von Christoph Torricella (Wien 1784) eine derartige Fülle abweichender Lesarten, daß die Schlußfolgerung nahe liegt, Mozart habe den Text dieser etwa zehn Jahre zuvor entstandenen „Dürnitz-Sonate“ für die Drucklegung einer gründlichen Revision unterzogen¹⁹. Dennoch konnten sich die Herausgeber nicht dazu entschließen, alle Konsequenzen aus dieser Hypothese zu ziehen: Der Haupttext dieser Sonate basiert auf den Lesarten von Mozarts Autograph; demgegenüber werden die wesentlichen Abweichungen im Text des Erstdrucks als *ossia* bzw. in geradem Kleinstich (Dynamik und Ornamentzeichen) und in Fußnoten mitgeteilt. Einen Sonderfall, in dem der Text des Erstdrucks als vollständige zweite Fassung, jedoch in kleinerem Stich wiedergegeben wird, stellt die Adagio-Variation (XI) des Finalsatzes dar. – Die im Erstdruck gegenüber dem Autograph abweichende Artikulation, so vor allem im Finale, konnte im vorliegenden NMA-Text nur ausnahmsweise, eben in der erwähnten Variation XI, berücksichtigt werden. Weitere Auskunft gibt der Kritische Bericht.

1. Satz: Die bis zum Ende der Durchführung gediehene erste Fassung dieses Satzes²⁰ ist im Anhang (S. 140–142) abgedruckt, ihre im Gesamtautograph des Zyklus überlieferte Niederschrift auf den Seiten XX und XXI faksimiliert.

¹⁹ Dieser Druck enthält auch die Klaviersonate in B KV 333 (315^c) und die Sonate für Klavier und Violine in B KV 454.

²⁰ Vgl. auch Peter Epstein, *Ein unbekannter Entwurf Mozarts zur D-Dur-Sonate (Köchel 284)*, in: *Die Musik* 18 (1925/26), Heft 12, S. 869–873 (mit Notenbeilage: Edition des Entwurfs).

2. Satz: Zu den Doppelschlagzeichen in den Takten 17, 74 und 75 vgl. die speziellen Bemerkungen zum dritten Satz von KV 281 (189^b); dasselbe gilt auch für Takt 12 in der Adagio-Variation (XI) des dritten Satzes.

Bogensetzung und Position des Ornamentzeichens in Takt 74 (rechte Hand) entsprechen der eindeutigen Notierung des Autographs; näherliegend wäre allerdings eine Ausführung analog Takt 75.

3. Satz: In der Variation II bringt der Erstdruck für die linke Hand im ersten und zweiten Viertel von Takt 12 die Terzenfolge



statt wie im Autograph



Die Herausgeber betrachten die Lesart des Erstdrucks eher als Stichfehler denn als ernst zunehmende Variante.

In den Takten 24 und 33 der Adagio-Variation (XI), die zum Teil harmonisch eigenartig leer wirken, gibt die NMA die Texte von Autograph und Erstdruck ohne Retusche in der linken Hand wieder.

Sonate in C KV 309 (284^b) = Nr. 7

Von keiner der Klaviersonaten Mozarts ist uns so viel über die Entstehungsgeschichte bekannt wie im Falle dieser Sonate – vorausgesetzt, daß sie identisch mit der sogenannten „Cannabich-Sonate“ ist. Zur Diskussion dieser Frage ist es nötig, die einschlägige Familienkorrespondenz ausführlich zu referieren bzw. zu zitieren. Auf der Reise nach Paris machte Mozart für einige Monate Station in Mannheim, wo er ständiger Gast im Hause des Hofmusikers und Komponisten Christian Cannabich (1731–1798) war. Am 4. November 1777 schreibt Mozart an den Vater:

„er [Cannabich] hat eine Tochter [Rosina (Rosa) Theresia Petronella Cannabich, geb. 1764] die ganz artig clavier spielt, und damit ich ihn mir recht zum Freunde mache, so arbeite ich jetzt an einer Sonata für seine Mad.^{selbe} Tochter, welche schon bis auf das Rondeau fertig ist. Ich habe wie ich das erste Allegro, und Andante geendiget hatte selbe hingebracht und

gespielt; der Papa kann sich nicht vorstellen was die sonata für einen beyfall hat.“

Bereits am 8. November 1777 heißt es in der Nachschrift Mozarts zum Brief seiner Mutter an ihren Mann:

„Ich habe heute vormittag bey H: kanabich das Rondeau zur Sonata für seine Mad.^{selbe} Tochter geschrieben, folglich haben sie mich nicht mehr wegge lassen.“

Als Reaktion auf diese Mitteilungen erbittet Vater Leopold am 10. November für Nannerl eine Kopie auf kleinformatigem Papier, was der Sohn in der Nachschrift zum Brief der Mutter vom 14. November auch bereitwillig verspricht; die betreffende Briefstelle ist für die damalige Situation so charakteristisch, daß sie im folgenden in vollem Wortlaut zitiert werden soll: „die sonaten [!] die ich für die Mad.^{selbe} Canabich geschrieben habe, werde ich so bald es möglich auf klein Papier abschreiben lassen, und meiner schwester schicken. Vor 3 tägen habe ich angefangen der Mad.^{selbe} Rose [Cannabich] die sonate zu lehren; heute sind wir mit dem ersten Allegro fertig. Das Andante wird uns am meisten mühe machen; den das ist voll expression, und muß accurat mit den gusto, forte und piano, wie es steht, gespielt werden. Sie ist sehr geschickt, und lernt sehr leicht. Die rechte hand ist sehr gut, aber die linke ist leider ganz verdorben. Ich kann sagen daß ich oft sehr mitleiden mit ihr habe, wenn ich sehe, wie sie sich oft bemühen muß, daß sie völlig schnauft, und nicht aus ungeschicklichkeit, sondern weil sie nicht anderst kan, weil sie es schon so gewohnt ist, indem man ihr es nie anderst gezeigt hat. Ich habe auch zu ihrer Mutter und zu ihr selbst gesagt, daß wenn ich ietz ihr förmlicher Meister wär, so sperrte ich ihr alle Musikalien ein, deckte ihr das Clavier mit einem Schnupftuch zu, und liesse ihr so lang mit der rechten und lincken hand, anfangs ganz langsam, lauter Pasagen, Triller, Mordanten Ecetera: exerciren, bis die hand völlig eingerichtet wäre, denn hernach getraute ich mir eine rechte Clavieristin aus ihr zu machen. Denn es ist schade. Sie hat so viel genie, sie liest ganz Paßable, sie hat sehr viel natürliche Leichtigkeit, und spielt mit sehr viel Empfindung.“

Im Brief vom 29. November 1777 an den Vater schreibt Mozart dann:

„hier schicke ich meiner schwester das allegro und Andante von der Sonata für die Mad.^{selbe} Cannabich. Das Rondeau folgt nächstens. Es wäre zu dick gewesen, alles zusamm zu schicken. Sie müssen schon mit dem original verliebt nehmen; sie können sich es

leichter um 6x: den bogen abschreiben lassen, als ich um 24 x: finden sie das nicht theuer? [...] sie werden wohl ein klein bischen von der sonata gehört haben, denn beym Canabich wird sie des tages gewis 3 mahl, gesungen, geschlagen, gegeigt, oder gepfiffen! -- freilich Nur sotto voce."

Mit seinem Schreiben vom 3. Dezember desselben Jahres an den Vater übersendet Mozart dann das Autograph des 3. Satzes („hier folgt das Rondeau“). Inzwischen ist Rosa Cannabich imstande, die Sonate zu spielen:

„gestern [schreibt Mozart am 6. Dezember 1777 an den Vater] hat sie mir wieder ein recht unbeschreibliches vergnügen gemacht, sie hat Meine sonata ganz -- fortrefflich gespiellt. das Andante | welches *nicht geschwind* gehen muß | spielt sie mit aller möglichen empfindung, sie spielt es aber auch recht gern. sie wissen daß ich den 2:^{ten} tag als ich hier war, schon das erste allegro fertig hatte, folglich die Mad^{selle} Cannabich nur einmahl gesehen hatte. da fragte mich der junge danner [Christian Franz Danner], wie ich das andante zu machen in sinn habe; ich will es ganz nach den Caractére der Mad.^{selle} Rose machen. als ich es spiellte, gefiele es halt ausserordentlich. der junge danner erzählte es hernach. es ist auch so, wie das andante, so ist sie. ich hoffe sie werden die sonata richtig erhalten haben? --“

Mit einigermaßen professioneller Sachlichkeit kommentiert Nannerl die erste Sendung der Sonate (Allegro und Andante) am 8. Dezember 1777 in der Nachschrift zu Leopold Mozarts Brief an seinen Sohn:

„ich danke dir für das erste stuk und andante der Sonaten, ich habe es schon durchgespielt das Andante braucht schon eine starke aufmerksamkeit und nettigkeit. mir gefählt sie recht gut, man kennet es, das du sie in Manheim componirt hast. ich freüe mich schon auf das Rondeau.“

Ganz im Gegensatz zu diesem nüchternen Ton steht der empfindsame Ausdruck im nächsten Brief des Bruders vom 10. Dezember 1777:

„sie [Rosa Cannabich] spiellte darauf ganz serieuse meine sonate; hören sie, ich konnte mich des weinens nicht enthalten. endlich kamen auch der muter, tochter [...] die thränen in die augen. denn sie spiellte just die sonata, und das ist das favorit vom ganzen haus.“

Auch der Vater meldet sich wieder zu Wort und schreibt am 11. Dezember 1777:

„Die Nannerl spielt deine ganze Sonate recht gut und mit aller Expreßion. Solltet ihr, wie nun glaube, von

Manheim weiter gehen; so werde solche Copieren lassen, und dir allzeit in jedem Brief ein blätschicken, damit du die Sonate wieder zurück bekommst; sie kann dir an einem andern Orte wieder dienen, sonst hättest du die abscheuliche Mühe, solche wieder aufzuschreiben. Ich werde aber nur allzeit ein Blatl schicken, damit der Brief nicht zu groß wird; und sollte ein Brief, im falle, verloren gehen; so ist leichter ein *einziges blätschl* wieder aufzuschreiben, als die ganze Sonate, wenn sie verloren wäre. Die Sonate ist sonderbar? Sie hat was vom *vermanierierten* Manheimer goüt darinne, doch nur so wenig, daß deine gute Art nicht dadurch verdorben wird.“

Am 12. Januar 1778 schickt Leopold Mozart ein Blatt (= einen Bogen?) des Autographs an Wolfgang zurück und vermerkt dabei „so werde [ich] es nach und nach schicken“.

Am 5. Februar 1778 erkundigt sich Leopold danach, ob der Rest des Autographs, nämlich das Rondeau (zusammen mit anderen Musikalien) richtig eingetroffen sei. Inzwischen hat Nannerl auch in Salzburg die Sonate mit größtem Effekt gespielt, wie Leopold Mozart bereits am 26. Januar 1778 nach Mannheim berichtet hatte.

Für die Identifizierung dieser „Cannabich-Sonate“ mit KV 309 (oder einer anderen Mozartschen Klaviersonate?) sind vor allem die Angaben zur Modalität der Übersendung auf dem Postweg wichtig:

1. Leopold Mozart erbittet sich die Sonate in Abschrift auf kleinformatigem Papier.
2. Der Sohn schickt stattdessen stückweise das Original-Manuskript selbst, weil das Kopieren in Salzburg billiger ist.
3. (Diese Stufe kann nur erschlossen werden:) Offenbar wird in Salzburg eine Kopie nach dem Autograph angefertigt.

4. Leopold Mozart schickt das Autograph zunächst blattweise (d.h. wohl bogenweise), schließlich das Rondeau im ganzen zurück.

Aus dieser Prozedur läßt sich ableiten, daß das Autograph derjenigen Sonate, um die es sich hier handelt, Spuren des Postversandes, d.h. kreuzweise Falzknicke o. ä. aufweisen müßte. Zum anderen müßte von dieser Sonate eine in Salzburg angefertigte Kopie existieren oder existiert haben. Während sich der erste Punkt – Falzknicke im Autograph – an keinem der erhaltenen Mozartschen Sonatenmanuskripte verifizieren läßt (das Autograph von KV 309 ist unglücklicherweise nicht mehr erhalten!), spricht der zweite Punkt entschieden für KV 309 als „Can-

nabich-Sonate“: Denn nur von dieser Sonate existiert eine offenbar in Salzburg angefertigte Reinschrift, die Leopold Mozart eigenhändig geschrieben hat²¹.

In Ermangelung des Autographs stützt sich die vorliegende Edition einmal auf die erwähnte Abschrift Leopold Mozarts²² (Schweizer Privatbesitz), zum anderen auf den bei Heina in Paris um 1781 erschienenen Erstdruck der Sonate²³, dem möglicherweise noch das verschollene Autograph zugrunde gelegen hat. Da Leopold Mozarts Abschrift genauer zu sein scheint als der Erstdruck, wurde sie der Edition als Primärquelle zugrunde gelegt; sie ist jedoch ihrerseits auch nicht völlig unbedenklich, so daß es ratsam schien, zusätzlich einige Lesarten des Erstdrucks mitzuteilen oder *ossia*-Interpretationen anzubringen, die im Kritischen Bericht begründet werden und die der Spieler nach Belieben verwenden mag.

1. Satz: Das in Takt 63ff. im *ossia*-System angedeutete *tenuto* in der Unterstimme der linken Hand ist durch die originale Notation in Takt 69ff. belegt. Eine entsprechende Ausführung ergibt sich damit auch für die Takte 105–107.

In Takt 132 bringen beide Hauptquellen in der rechten Hand für das zweite Achtel *a* statt wie musikalisch zu erwarten *g*. Es kann sich hier um eine Flüchtigkeit oder Unklarheit im verschollenen Autograph handeln. Es wird empfohlen, den Text des *ossia*-Systems zu spielen.

2. Satz: Um eine sicherlich nicht beabsichtigte Tonrepetition in der linken Hand von Takt 17f. auszuschließen, haben die Herausgeber zusätzlich zu den Vorschlagsbögen auch Haltebögen von Vorschlagsnote zu Hauptnote gesetzt.

Der vorletzte Takt entspricht den beiden Hauptquellen; in späterer Zeit hat sich eine erstmals in den *Œuvres Complettes* (Cahier III, Leipzig 1799: *Sonata*) nachweisbare Lesart für die rechte Hand durchgesetzt, die offenbar weder authentisch ist noch gemeint sein kann, wenngleich auch sie gut klingt:



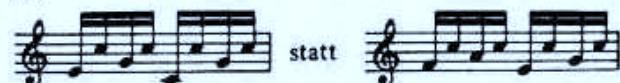
(Vgl. dazu das Faksimile auf S. XXII.)

²¹ Damit ist die Diskussion, ob die sogenannte „Cannabich-Sonate“ nicht eher mit KV 311 (284^c) identisch sein könnte, wohl hinfällig. Das Autograph dieser Sonate weist jedenfalls keine Spuren eines Postversandes auf, und es gibt davon auch keine Salzburger Kopie.

3. Satz: Ebenfalls auf die *Œuvres Complettes* geht eine spätere Drucklesart zurück, nach der in den Takten 71 und 175 in der linken Hand die Dur-Terz erst auf dem zweiten Viertel statt bereits zu Taktbeginn zu spielen ist.

Eine weitere, anscheinend eigenmächtige, jedoch musikalisch durchaus sinnvolle Emendation der *Œuvres Complettes* betrifft die linke Hand in den Takten 117, 121, 124, 126 und 127:

117



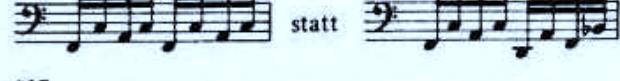
121



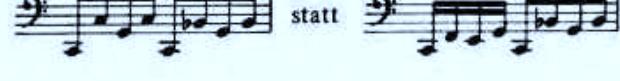
124



126



127



Sonate in D KV 311 (284^c) = Nr. 8

Ganz im Gegensatz zur vorhergehenden Sonate KV 309 wissen wir über die Umstände der Entstehung dieser Sonate überhaupt nichts Gesichertes, es sei denn, man wollte zwei Stellen aus der Korrespondenz Mozarts mit dem Bäsle, Maria Anna Thekla Mozart, auf das Werk beziehen (Briefe vom 5. November und 3. Dezember 1777), ein Bezug, der im Kommentar zur Briefausgabe (vgl. weiter oben Anmerkung 10) als nur hypothetisch bezeichnet wird. Danach könnte die Sonate in Mannheim für die beiden Töchter einer Familie Freysinger in München komponiert worden sein. Papier und Handschrift des Autographs (Biblioteka Jagiellońska Kraków) weisen ziemlich eindeutig auf die Zeit der Mannheim-Pariser Reise hin, und es hindert nichts daran, die traditionelle hypothetische

²² Vgl. zu dieser Handschrift Ewald Zimmermann, *Eine neue Quelle zu Mozarts Klaviersonate KV 309 (284^b)*, in: *Die Musikforschung* 11 (1958), S. 490–493.

²³ Der Heina-Druck, der auch die beiden Klaviersonaten KV 311 (284^c) und KV 310 (300^d) enthält, ist weder „1778“ (so KV³) noch „vermutlich 1782“ (so KV^{3a} und KV⁶) erschienen; unsere Datierung „um 1781“ entspricht neuesten Forschungen (Mitteilung von Frau Dr. Gertraut Haberkamp, München).

Datierung der Sonate zu übernehmen. Die NMA folgt dem Autograph als einziger Quelle.

1. Satz: Die *ossia*-Version in der linken Hand von Takt 86 ist als Interpretationsvorschlag der an dieser Stelle nicht ganz eindeutigen autographen Notierung zu verstehen (vgl. Kritischen Bericht).

2. Satz: Das *ossia* in der rechten Hand von Takt 7 ist eine mögliche Interpretation des auch an dieser Stelle nicht eindeutigen autographen Befundes (vgl. Kritischen Bericht).

Die musikalisch merkwürdige und hart klingende Teilrepetition der Takte 1–11 ist von Mozart in dieser Form deutlich vorgeschrieben.

3. Satz: Die ungewohnte und scheinbar inkonsistente Dynamisierung der Takte 58/60 und 66/68 mit ihren Parallelstellen entspricht exakt der sorgfältigen Notierung im Autograph (vgl. das Faksimile auf S. XXIII) und bedarf nach Ansicht der Herausgeber auch keiner Richtigstellung bzw. Angleichung.

Sonate in a KV 310 (300^d) = Nr. 9

Außer dem Autograph (Pierpont Morgan Library New York) zu entnehmenden originalen Datierung (*Paris* 1778) wissen wir nichts über die Entstehung dieser bedeutendsten der frühen Klaviersonaten Mozarts; zumindest hat es Mozart nicht für nötig befunden, in seinen Briefen aus Paris nach Salzburg auf Anlaß und Umstände der Komposition einzugehen²⁴.

1. Satz: Im Bereich der Klaviersonaten ist dies das erste Autograph, das – zumindest im Kopfsatz – dynamisch unterzeichnet ist. Die Herausgeber haben, abgesehen von der Ergänzung des selbstverständlichen *forte* am Satzbeginn (und in der nicht ausnotierten Reprise), auf eine weitere Vervollständigung der Dynamik verzichtet, weil dies die Kompetenz des Editors überschritten hätte. Der Spieler wird hier entsprechend seiner stilistischen Einsicht selbst eingreifen müssen.

2. Satz: Es mag von Interesse sein, daß die ursprünglich gesetzten Repetitionszeichen für den zweiten Teil im Autograph ausgeradiert worden sind.

Editionstechnische Bemerkungen

Über das im Vorwort der Editionsleitung (*Zur Edition*, S. VII) generell Vermerkte hinaus gilt für die vorliegende Ausgabe der Klaviersonaten im weiteren folgendes:

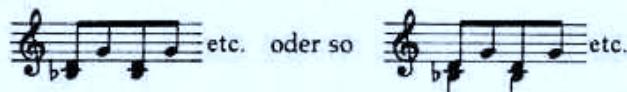
Es wurde grundsätzlich versucht, im Rahmen der bestehenden Editionsrichtlinien möglichst viele Eigenheiten der originalen Notation in die Ausgabe zu übernehmen. Dies gilt insbesondere für die Verteilung der Hände auf die Systeme, aber etwa auch für die Setzung von Augmentationspunkten in Akkordgriffen (zum Beispiel  statt wie gewohnt ); diese Notationseigentümlichkeit Mozarts dürfte nicht nur Schreibbequemlichkeit sein, sondern aufführungspraktische Bedeutung haben. Übernommen wurde auch die originale Notierung von an sich unspielbaren Einklangsführungen (vgl. Seite 11, Takt 46, oder die speziellen Bemerkungen weiter oben zu KV 282/189^a, 2. Satz). Auch wurde Doppelbehaltsung und doppelte Bogensetzung (oder Bogensetzung gegen die Stichregel) überall dort beibehalten, wo dies aus Gründen der Satzstruktur und der melodischen Linienführung sinnvoll schien. Die Bogensetzung bei Ziernoten wurde über die allgemeinen Richtlinien der NMA hinausgehend so gehandhabt, daß bei einfachen Vorschlagsnoten in der Regel fehlende Bögen grundsätzlich ohne typographische Kennzeichnung gesetzt werden, während eine automatische Ergänzung bei mit Ziernoten ausgeschriebenen Doppelschlägen entweder unterblieb oder aber in gestrichelter Form gestochen wurde. Hier hat Mozart mit seiner jeweiligen Notierungsweise möglicherweise auch die Artikulationsart des Ornamentes andeuten wollen. Eine Unterscheidung zwischen Staccatopunkt und -strich wurde überall dort vorgenommen, wo es möglich schien. Auch in solchen Fällen, in denen als Quellen herangezogene Drucke grundsätzlich nur Striche oder nur Punkte als Staccatozeichen verwenden (vgl. Kritischen Bericht), wie etwa im Falle des Finalsatzes der Sonate KV 576 (= Nr. 18), wurde eine Differenzierung der beiden Staccatozeichen im Sinne des normalen Mozartschen Schreibgebrauchs versucht.

Sukzessiv einsetzende Dynamik wurde entsprechend den Vorlagen für beide Hände getrennt gesetzt, ein Verfahren, das gelegentlich auch bei simultanen Akzenten (*fp* o. ä.) und überall dort, wo es der Deutlichkeit dienlich war, angewendet wurde. Eine Angleichung an Parallelstellen (zum Beispiel Exposition/Reprise oder mehrfach auftretende Rondo-Refrains) wurde nicht grundsätzlich vorgenommen; doch wur-

²⁴ Eine Faksimile-Ausgabe des Autographs mit moderner Edition ist in der Reihe *Urtext-Edition + Faksimile* erschienen (Wien o. J., UT 51010); die Faksimile-Wiedergabe läßt allerdings kaum erkennen, daß das Autograph aus zwei Papiersorten ganz verschiedenen Hochformats besteht (vgl. dazu den Kritischen Bericht und die Faksimiles auf S. XXIVf.).

de gelegentlich durch Doppelartikulation (zum Beispiel ) oder durch Anmerkungen auf Divergenzen dieser Art hingewiesen. Überall dort, wo Untersatz entgegen der Stichregel zusammengestochen wurde (, glauben die Herausgeber, daß

eine entsprechende Realisierung intendiert ist.
In der Klaviernotation Mozarts sind nicht alle Details absolut präzise festgelegt; so bleibt es beispielsweise häufig unentschieden oder den jeweiligen Platzverhältnissen überlassen, ob Mozart so



notiert. Die Beobachtung entsprechender Parallelstellen scheint zur Regel zu führen, daß bei beiden Notationsformen mit derselben Ausführungsart – *tenuto* in den Noten der Unterstimme – zu rechnen ist (vgl. auch oben die speziellen Bemerkungen zum ersten Satz von KV 309/284^d). Mutatis mutandis ist diese Regel auch auf Fälle wie



anzuwenden. Unsere Ausgabe indiziert solche Stellen, jedoch nur bei strenger Analogie, durch Hinzufügung kurzer Notenhäuse oder durch *ossia*-Versionen.
Offenkundig fehlende Akzidenzen werden nach den Regeln der NMA selbstverständlich in Kleinstich ergänzt (vor den Noten). Doch gibt es auch Situationen, in denen nicht zweifelsfrei entschieden werden kann, ob ein Vorzeichen irrtümlich fehlt oder aber mit Absicht nicht notiert (oder gestochen) worden ist. Derartige Zweifelsfälle sind durch eckig geklammerte

Akzidenzen über oder unter der jeweiligen Note gekennzeichnet.

Auf die Beigabe einer Tabelle zur Ausführung der von Mozart verwendeten Ornamentzeichen wird grundsätzlich verzichtet, einmal, weil es auch heute noch keine verbindlichen Normen geben kann, mithin jeder Anleitung etwas Subjektives anhaften muß, zum anderen aber auch, weil zu dieser Frage genügend Literatur zur Verfügung steht²⁵.

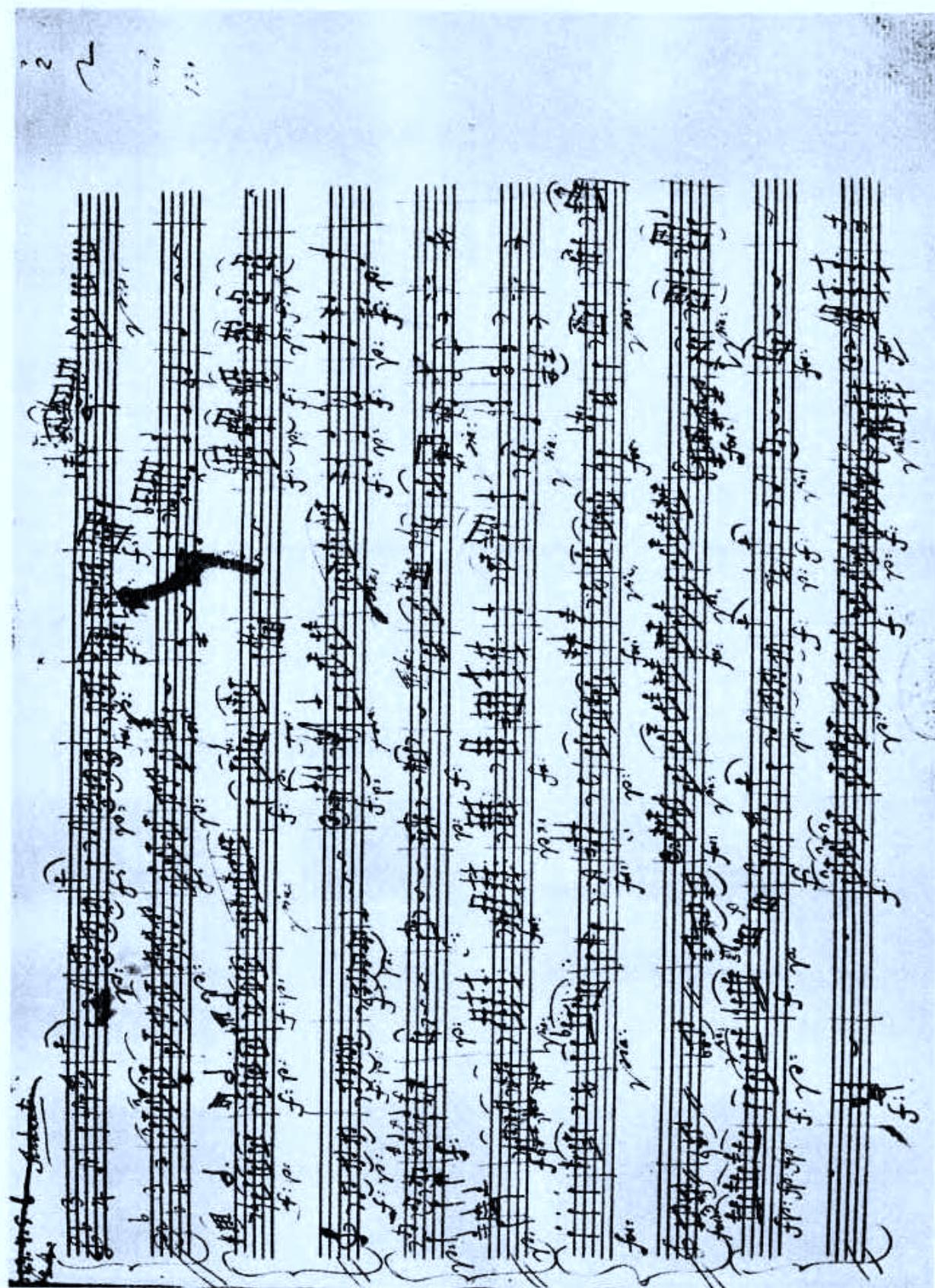
*

Der Dank der Herausgeber gilt allen im Kritischen Bericht einzeln zu nennenden Bibliotheken und Sammlungen, die die Quellen in Mikrofilmen und Kopien zur Verfügung gestellt oder ihre Einsichtnahme an Ort und Stelle ermöglicht haben. Sie haben weiterhin zu danken: Frau Dr. Faye Ferguson (Salzburg), Frau Leonore Haupt-Stummer (Salzburg) und den Herren Professoren Dr. Marius Flothuis (Amsterdam) und Karl Heinz Füssl (Wien) für das kritische Mitlesen der Korrekturen und manchen Rat zur Textgestaltung, sodann auch Frau Dr. Gertraut Haberkamp (München), Herrn Dr. Ernst Herttrich (München) und Herrn Dr. Alan Tyson (London) für Hilfestellungen bei der Sammlung und Datierung verschiedener Quellen sowie den Herren William H. Scheide (Princeton/N. J.) und Professor Dr. Christoph Wolff (Cambridge/Mass.) für die Klärung einzelner Fragen in den in Princeton bzw. New York aufbewahrten Autographen der Sonaten KV 332 (= Nr. 12) bzw. KV 310 (= Nr. 9).

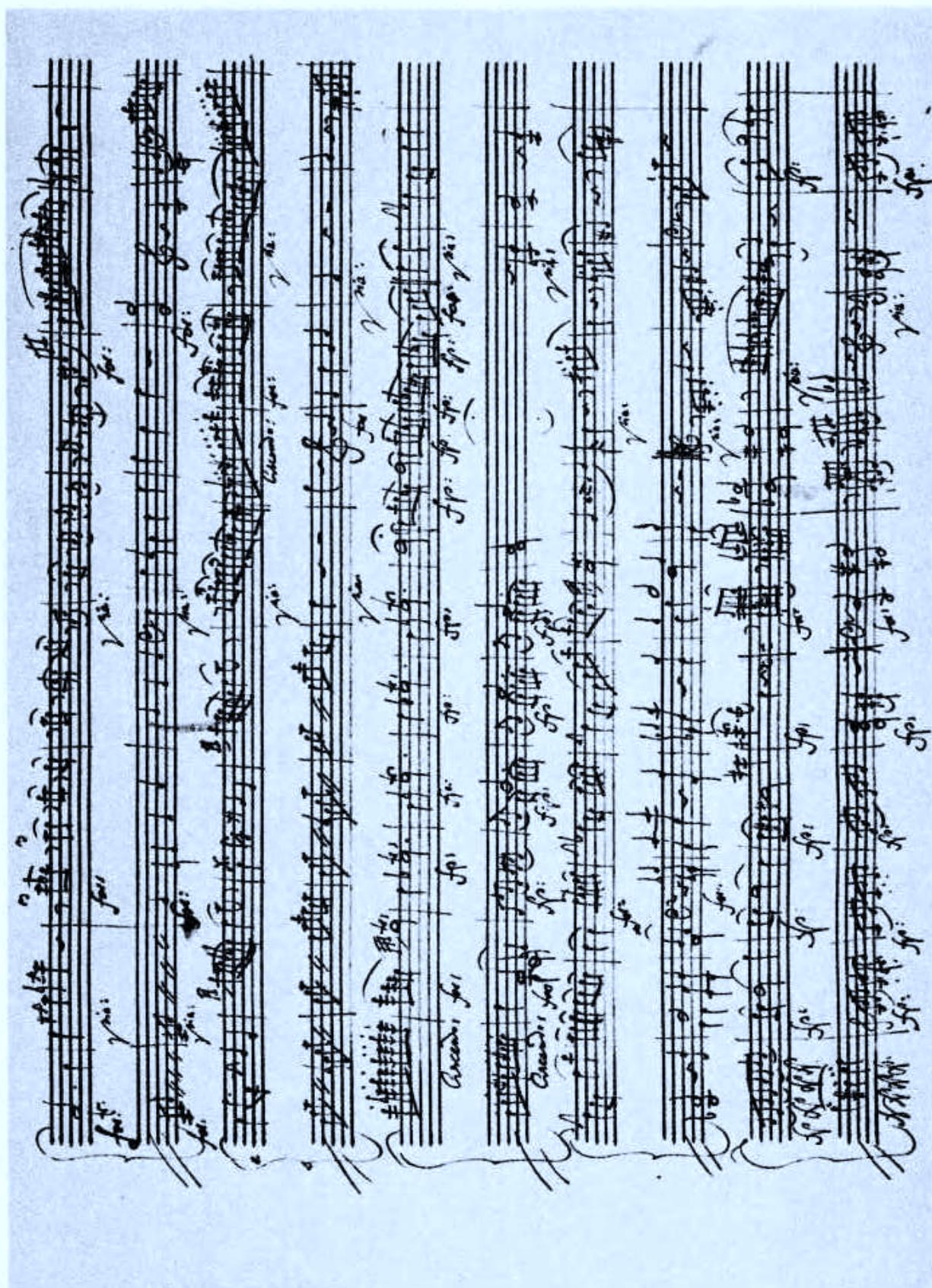
Augsburg und Salzburg,
im Dezember 1985

Wolfgang Plath
Wolfgang Rehm

²⁵ So etwa Eva und Paul Badura-Skoda, *Mozart-Interpretation*, Wien 1957, und neuerdings Frederick Neumann, *Ornamentation and Improvisation in Mozart*, Princeton 1986.



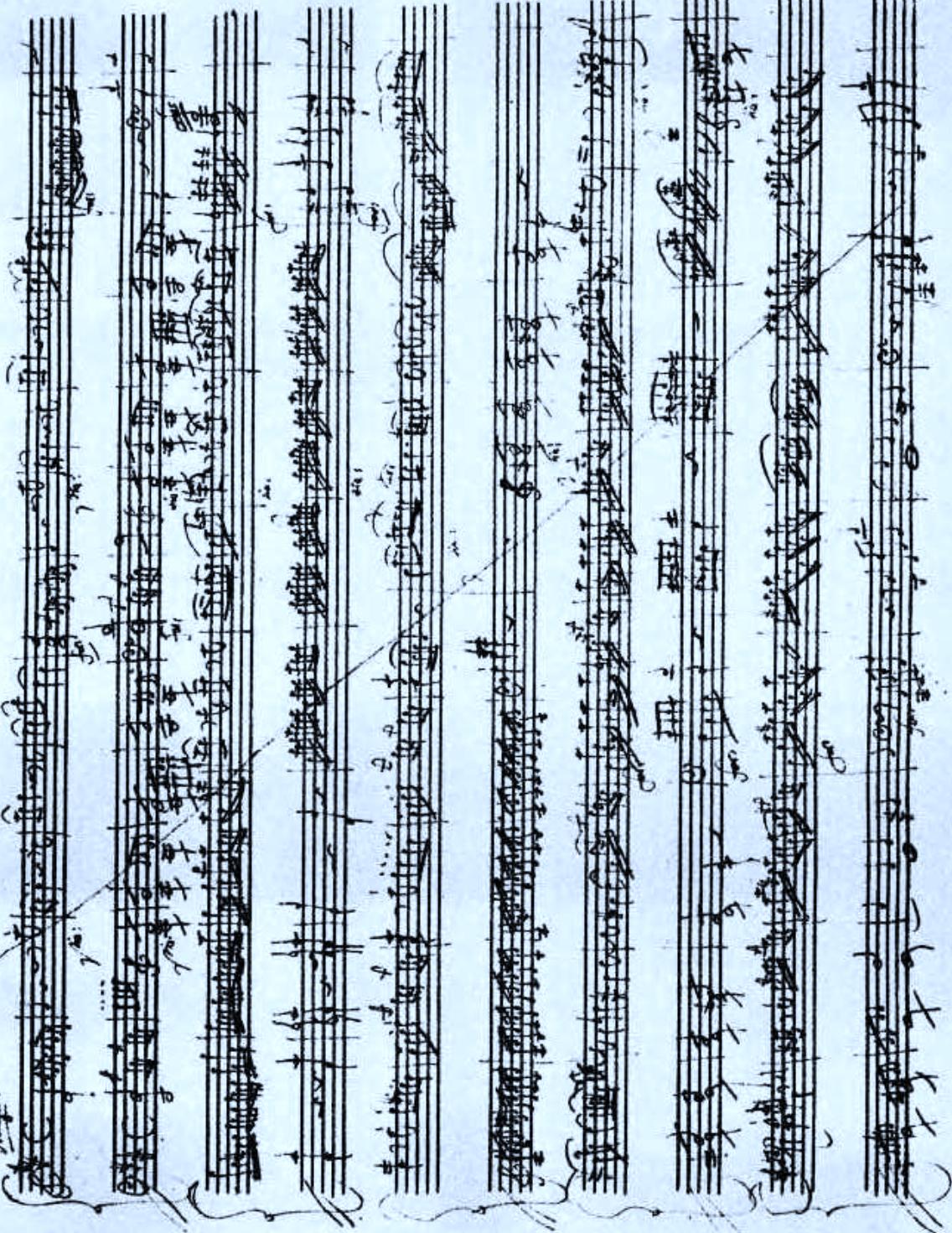
Aus dem Autograph des Zyklus KV 279-284 (Biblioteka Jagiellońska Kraków), Sonate in C KV 279 (189^d)
= Nr. 1: Erste Seite des langsamen Satzes (Andante). Vgl. Seite 7-8, Takt 1-49, und Vorwort.

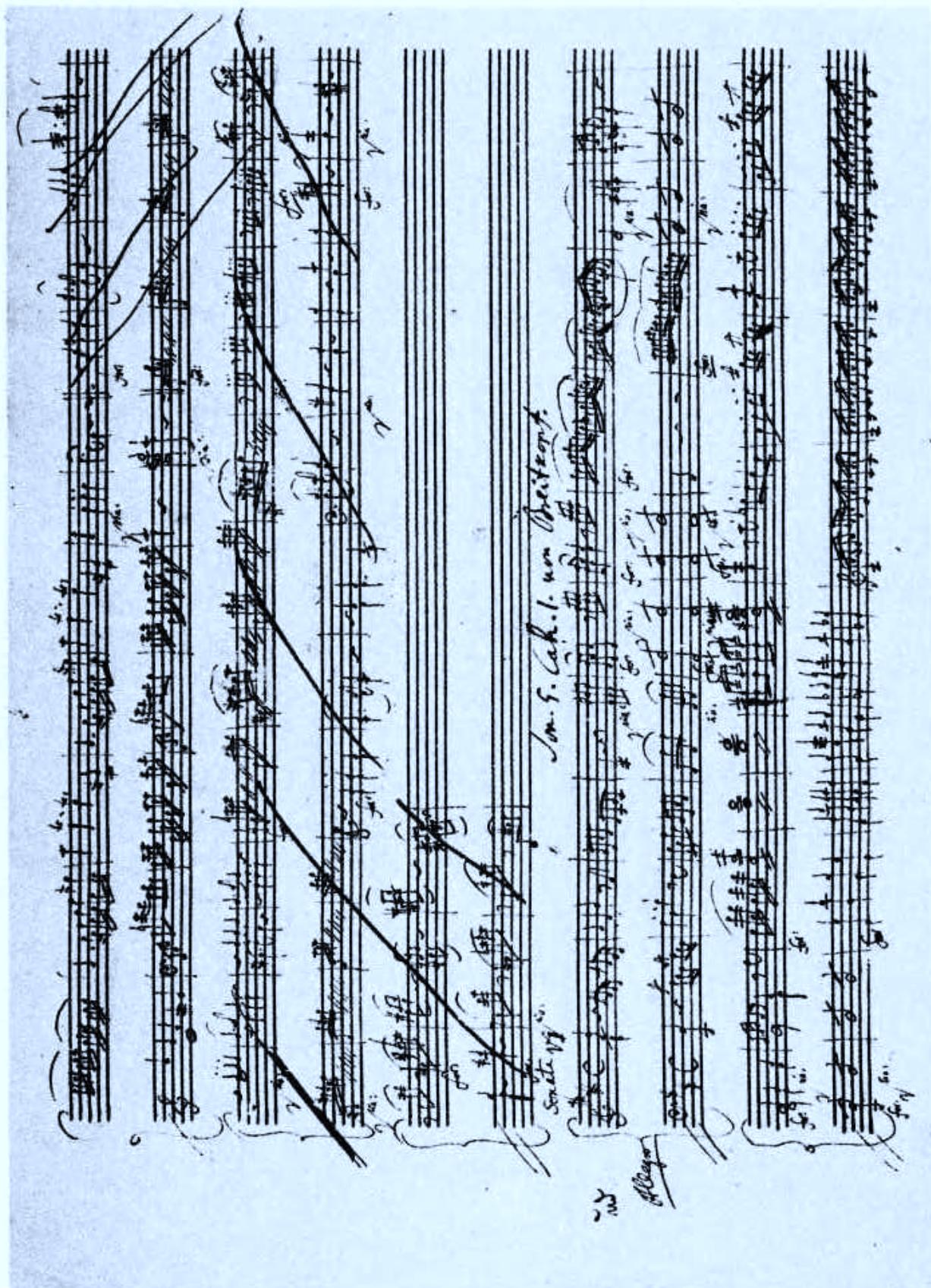


Aus dem Autograph des Zyklus KV 279–284, Sonate in B KV 281 (1891) = Nr. 3: Eine Seite aus dem dritten Satz (Rondeau). Vgl. Seite 34–36, Takt 20–64.

91.

18

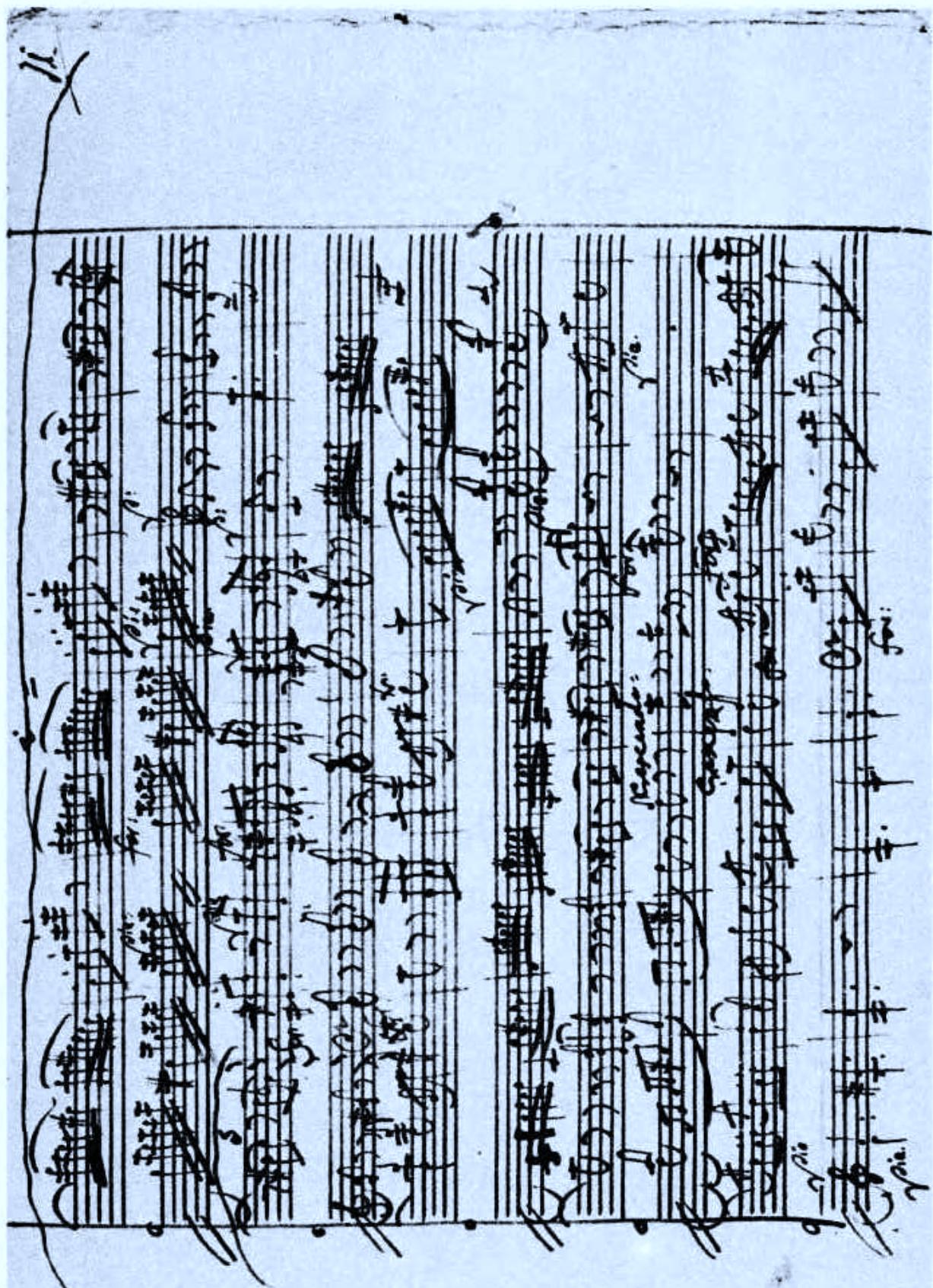




Aus dem Autograph des Zyklus KV 279-284, Sonate in D KV 284 (205^b) = Nr. 6: Die beiden Seiten mit der gestrichenen ersten Fassung des ersten Satzes (Allegro) und dem Beginn der gültigen Fassung.
Vgl. Seite 140-142 und Seite 60-61, Takt 1-20, sowie Vorwort.



Sonate in C KV 309 (2a^b) = Nr. 7: Letzte Seite des langsamten Satzes (Andante un poco adagio) aus Leopold Mozarts Kopie (Schweizer Privatbesitz). Vgl. Seite 92-93, Takt 60-79.



Sonate in D KV 311 (284) = Nr. 8: Dritte Seite des letzten Satzes (Rondeau) aus dem Autograph
(Biblioteka Jagiellońska Kraków). Vgl. Seite 114–116, Takt 57ff.



Sonate in a KV 310 (300^d) = Nr. 9: Erste Seite des Kopfsatzes (Allegro maestoso) aus dem Autograph
(Pierpont Morgan Library New York). Vgl. Seite 122–123, Takt 1–36, und Vorwort.

R. Heuboeck

1081

Sonate in a KV 310 (300^d) = Nr. 9: Erste Seite des letzten Satzes (Presto) aus dem Autograph.
Vgl. Seite 133, Takt 1-62, und Vorwort.

1. Sonate in C

KV 279 (189d)

Sonata I^{a)}

Allegro

Entstanden in München, Anfang 1775^{a)}
^{a)} Zur originalen Zählung des Zyklus KV 279-284 und zur Neudatierung seiner sechs Sonaten (+Nr. 1-6) vgl. Vorwort.

© 1986 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

Musical score for piano, featuring five staves of music with dynamic markings and measure numbers 20, 23, 26, 30, 33, and 36.

Measure 20: Treble clef, common time. Dynamics: p , p . Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves.

Measure 23: Treble clef, common time. Dynamics: tr , f , p . Measures show sixteenth-note patterns in the treble and bass staves.

Measure 26: Treble clef, common time. Dynamics: $[f]$, f , p , f , p . Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves.

Measure 30: Treble clef, common time. Dynamics: f . Measures show sixteenth-note patterns in the treble and bass staves.

Measure 33: Treble clef, common time. Measures show sixteenth-note patterns in the treble and bass staves.

Measure 36: Treble clef, common time. Dynamics: f , p . Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves.

39

42

45

48

p f p p

51

f f p

54

p f f

57

tr.

Musical score for piano, page 5, showing measures 60 to 79. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 60 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 61 begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 62 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 63 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The bass staff has a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 64 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 65 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 66 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 67 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 68 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 69 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 70 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 71 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 72 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 73 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 74 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 75 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 76 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 77 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 78 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. Measure 79 starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time.

^{a)} Vgl. Vorwort.

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

Andante

1

5

10

14

19

24

29

32

35

39

43

47

^{a)} T. 38 (ab 2. Viertel) und T. 39, beide Hände: ossia $\begin{smallmatrix} \text{f} \\ \text{p} \end{smallmatrix}$ (im Autograph nicht eindeutig).

51

55

59

63

67

71

^{a)} T. 72, linke Hand, 3. Viertel. Analog T. 26 auch möglich.

Allegro

Musical score for piano, featuring six staves of music. The score is in 2/4 time and Allegro tempo.

- Staff 1:** Treble clef. Dynamics: p , f .
- Staff 2:** Bass clef. Dynamics: p , f .
- Staff 3:** Treble clef. Dynamics: tr .
- Staff 4:** Treble clef. Dynamics: tr .
- Staff 5:** Treble clef. Dynamics: tr .
- Staff 6:** Treble clef. Dynamics: tr .

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. Measure 30 starts with a dynamic of **pp**. Measure 31 begins with a dynamic of **f**. Measure 32 starts with a dynamic of **p**. Measure 33 starts with a dynamic of **p**. Measure 34 starts with a dynamic of **f**. Measure 35 starts with a dynamic of **p**. Measure 36 starts with a dynamic of **p**. Measure 37 starts with a dynamic of **f**. Measure 38 starts with a dynamic of **p**. Measure 39 starts with a dynamic of **p**. Measure 40 starts with a dynamic of **f**. Measure 41 starts with a dynamic of **p**. Measure 42 starts with a dynamic of **f**. Measure 43 starts with a dynamic of **p**. Measure 44 starts with a dynamic of **f**. Measure 45 starts with a dynamic of **p**. Measure 46 starts with a dynamic of **f**. Measure 47 starts with a dynamic of **p**. Measure 48 starts with a dynamic of **f**. Measure 49 starts with a dynamic of **p**. Measure 50 starts with a dynamic of **f**. Measure 51 starts with a dynamic of **p**. Measure 52 starts with a dynamic of **f**.

57

p

66

f

73

[H]

p

[H]

f

80

p

f

87

p

f

94

tr

90

100

⁹⁾ T. 96, linke Hand, 2. Note: Im Autograph irrtümlich E statt G.

106 [es] tr [es] tr p - p -

114 pp pp f

122 p f

128 p f p f

135 p f

144 - f p f

151 ossia;

2. Sonate in F

KV 280 (189c)

Sonata II

Allegro assai

Entstanden in München, Anfang 1775

The musical score for Mozart's 2nd Sonata in F, KV 280 (189c), Allegro assai, Sonata II, features five staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The piano part is on the right, with the Soprano and Bass parts on the left. The score includes dynamic markings (f, p, tr., f, 3, 3, 3), tempo changes, and measure numbers (14, 18, 22).

© 1956 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

27

32

36

40

44

48

52

Musical score for piano, showing five staves of music from measures 57 to 83.

Measure 57: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: p (pianissimo), s (soft). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

Measure 61: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f (forte), p (pianissimo). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

Measure 67: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f (forte). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

Measure 72: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f (forte), p (pianissimo), f (forte), p (pianissimo). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

Measure 77: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f (forte), p (pianissimo), f (forte), p (pianissimo), p (pianissimo). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

Measure 83: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f (forte), tr (trill), p (pianissimo). Measures show eighth-note patterns in the bass and sixteenth-note patterns in the treble.

89

93

97

\approx

101 m.s.

m.s.

105

p

f

≈) T. 97, linke Hand, 1. Viertel: Im Autograph untere Note des Oktavgriffs irrtümlich E statt C.

114

p

f

118

122

³

³

³

p

f

p

127

f

tr

132

tr

136

140

tr

tr

tr

^{a)} T. 144, rechte Hand; Im Autograph untere Note des Schlußakkords irrtümlich f statt a.

Adagio

The musical score consists of five systems of piano music. The first system starts with a forte dynamic (f) in the treble clef, followed by a piano dynamic (p) and a trill instruction (tr). The second system begins with a piano dynamic (p). The third system starts with a forte dynamic (f), followed by a piano dynamic (p) and a dynamic instruction 'simile'. The fourth system starts with a piano dynamic (p). The fifth system starts with a forte dynamic (f). Measure numbers 6, 10, 13, and 16 are indicated above the staves.

6

10

13

16

20

25 tr
p f
p f
p

30
f

33 tr
f p
p

37 tr
f p
f

41
p f
p f
simile

45

48

51

54

57

Presto

7

14

21

28

34

42

48

55

60

65

72

78

85

94

101

108

117

126

135

142

152

160 *tr.*

168

175

183

3. Sonate in B

KV 281 (189f)

Sonata III

Allegro

tr

Entstanden in München, Anfang 1775

The musical score for Mozart's Sonata No. 3 in B major, KV 281 (189f), Allegro movement, is presented in eight staves. The top staff shows the soprano line, which begins with a trill over a forte bass note. The basso continuo line follows, providing harmonic support. Subsequent staves continue this pattern, with the soprano line often featuring eighth-note patterns and the basso continuo line providing sustained notes or chords. Dynamic markings like tr, p, f, and ff are placed throughout the score. Measure numbers 1 through 18 are indicated above the staves.

© 1986 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

Musical score for piano, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each.

Measures 22-24: The top staff (treble clef) has a dynamic of **f**. The bass staff (bass clef) has a dynamic of **p**. The middle staff (treble clef) has a dynamic of **p**. Measures 22 and 23 show sixteenth-note patterns. Measure 24 begins with a forte dynamic (**f**) followed by a trill over a sustained note.

Measures 25-27: The top staff (treble clef) has a dynamic of **f**. The bass staff (bass clef) has a dynamic of **p**. The middle staff (treble clef) has a dynamic of **p**. Measures 25 and 26 show sixteenth-note patterns. Measure 27 begins with a dynamic of **p**.

Measures 28-30: The top staff (treble clef) has a dynamic of **p** and a marking **simile**. The bass staff (bass clef) has a dynamic of **p**. Measures 28 and 29 show sixteenth-note patterns. Measure 30 begins with a dynamic of **p**.

Measures 31-33: The top staff (treble clef) has a dynamic of **p**. The bass staff (bass clef) has a dynamic of **p**. Measures 31 and 32 show sixteenth-note patterns. Measure 33 begins with a dynamic of **p**.

Measures 34-36: The top staff (treble clef) has dynamics of **f** and **p**. The bass staff (bass clef) has dynamics of **f** and **p**. Measures 34 and 35 show sixteenth-note patterns. Measure 36 begins with a dynamic of **p**.

Measures 37-38: The top staff (treble clef) has a dynamic of **f**. The bass staff (bass clef) has a dynamic of **p**. Measures 37 and 38 show sixteenth-note patterns.

41

42 [h] tr

43 tr

44 tr p f

45

46

47

48

49

50

51

52 p f

53

54

55

56 tr tr

57

58

59

60

61

62

63 f p f

Musical score for piano, K. 457, showing measures 66 through 87. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature is one flat, and the time signature varies between common time and 3/4.

- Measure 66:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: p , f , p .
- Measure 69:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: tr , f , f .
- Measure 73:** Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: tr , p , f .
- Measure 77:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns.
- Measure 81:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: p , f .
- Measure 84:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: p .
- Measure 87:** Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Dynamics: p .

91

94

tr.

97

simile

100

p

simile

103

f

p

f

p

107

f

Andante amoroso

p

crescendo

f

decrescendo

f

decrescendo

p

tr.

10

17

24

31

36

41

^{a)} T. 39, linke Hand, vorletztes Triolen-Sechzehntel; So im Autograph; vgl. aber T. 41, 99 und 101.

Musical score for piano, two staves, showing measures 47, 51, 58, 63, and 68.

Measure 47: Treble staff: $\text{F} \# \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$, Bass staff: $\text{F} \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$. Dynamics: p , f , p , f . Articulation: *tr*.

Measure 51: Treble staff: $\text{F} \# \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$, Bass staff: $\text{F} \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$. Dynamics: p , f , p , f , p . Articulation: *tr*.

Measure 58: Treble staff: $\text{F} \# \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$, Bass staff: $\text{F} \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$. Dynamics: f , p , $crescendo$, f . Articulation: *tr*, *decre-*

Measure 63: Treble staff: $\text{F} \# \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$, Bass staff: $\text{F} \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$. Dynamics: p , p . Articulation: *scendo*, *scendo*.

Measure 68: Treble staff: $\text{F} \# \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$, Bass staff: $\text{F} \text{A} \text{C} \text{D} \text{F}$. Dynamics: f , p . Articulation: *tr*, *p*.

^{a)} T. 68, rechte Hand: Der im Autograph analog T. 10 zu den fünf Sechzehntel-Noten gesetzte Artikulationsbogen ist von Mozart nachträglich durch fünf dicke Striche getilgt worden (im Zuge dieser Korrektur wurde der Haltebogen $\text{c}'\text{---c}''$, T. 68 $f.$, gesetzt); die Korrekturstriche könnten auch als Staccato-Striche interpretiert werden.

Musical score for piano, showing six staves of music from measures 74 to 102. The score includes two treble staves, one bass staff, and two continuo staves (cello/bass).

- Measure 74:** Right hand plays eighth-note pairs, left hand eighth-note chords. Dynamic: **f**. Articulation: **p**.
- Measure 80:** Sixteenth-note patterns in both hands.
- Measure 88:** Sixteenth-note patterns in both hands. Dynamics: **p**, **f**.
- Measure 94:** Right hand eighth-note pairs, left hand eighth-note chords. Dynamic: **tr**. Articulation: **p**. Instruction: *simile*.
- Measure 98:** Right hand eighth-note pairs, left hand eighth-note chords. Dynamics: **tr**, **f**, **p**, **f**.
- Measure 102:** Right hand eighth-note pairs, left hand eighth-note chords. Dynamics: **tr**, **p**, **f**, **p**.

* T. 95, linke Hand, letztes Triolen-Sechzehntel: So im Autograph; vgl. aber T. 35.

RONDEAU

Allegro

Musical score for Rondeau, Allegro, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system starts with a treble clef, a key signature of one flat, and common time. Measure 1 begins with a piano dynamic (p) in the treble staff. Measures 2-4 show eighth-note patterns in the treble staff. Measure 5 begins with a forte dynamic (f) in the bass staff. Measures 6-8 continue the eighth-note patterns. Measure 9 begins with a dynamic (f) in the treble staff. Measures 10-12 continue the eighth-note patterns. Measure 13 begins with a piano dynamic (p) in the treble staff. Measures 14-16 continue the eighth-note patterns. Measure 17 begins with a forte dynamic (f) in the bass staff. Measures 18-20 continue the eighth-note patterns. Measure 21 begins with a piano dynamic (p) in the bass staff. Measure 22 concludes the section.

^{a)} T. 27, linke Hand, 2. Viertel: Im Autograph ist für die Mittelstimme (irrtümlich?) b' statt g' notiert.

^{ab)} Vgl. Vorwort.

52

p

fp fp fp fp

fp fp fp fp

56

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

60

f

p

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

64

fp fp fp fp

f p p

p

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

fp fp fp fp

69

p f p

p p p

p p p

p p p

p p p

p p p

p p p

p p p

75

f

p

p

p

p

p

p

p

^②T. 70/71: Hier kann ein kurzer Eingang gespielt werden.

Musical score for piano, K. 457, showing measures 80 to 106.

Measure 80: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: f, f. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 84: Treble clef, B-flat key signature. Dynamics: p, f, p, pp, f. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 89: Treble clef changes to G clef. Bass clef. Dynamics: p, fp, fp, fp. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 94: Treble clef, B-flat key signature. Bass clef. Dynamics: f. Measure ends with a trill over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 98: Treble clef, B-flat key signature. Bass clef. Dynamics: p, p. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 102: Treble clef, B-flat key signature. Bass clef. Dynamics: f, p, f. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

Measure 106: Treble clef, B-flat key signature. Bass clef. Measure ends with a fermata over the right hand's eighth-note pattern.

110

114 tr.

119

124

128

p crescendo f tr. p

p

132

crescendo f

136

140

145

150

154

158

4. Sonate in Es

KV 282 (1898)

Sonata IV

Entstanden in München, Anfang 1775

Adagio

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

© 1986 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

14

16

19

21

23

25

27

28

29

30

31

32

33

34 CODA

MENUETTO I

The musical score consists of five staves of music for two hands. The top two staves are for the right hand (treble clef) and the bottom three staves are for the left hand (bass clef). The key signature is one flat, and the time signature is common time. The score includes dynamics such as *p* (piano) and *f* (forte), and various articulations like grace notes and slurs. Performance instructions like *f* and *p* are placed below specific notes. Measure numbers 1 through 26 are indicated above the staves.

^{a)} Zu einem im Autograph nach T. 13 gestrichenen Takt (1. Fassung von T. 14) vgl. Krit. Bericht.

^{oo)} T. 32, linke Hand, Ausführung: Volta 1 $\downarrow\downarrow$; Volta II (oder nur bei Satzabschluß?) $\downarrow\downarrow$

MENUETTO II

Menuetto I da capo

Allegro

45

12

18

24

30

35

Musical score for piano, K. 331, page 46, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is three flats. Measure 40 starts with a piano dynamic (p) in the treble staff, followed by forte dynamics (f) and a series of eighth-note patterns. Measure 41 begins with a forte dynamic (f) in the bass staff. Measures 42-43 show eighth-note patterns in both staves. Measure 44 starts with a piano dynamic (p) in the bass staff. Measures 45-46 show eighth-note patterns. Measure 47 starts with a forte dynamic (f) in the treble staff. Measures 48-49 show eighth-note patterns. Measure 50 starts with a piano dynamic (p) in the bass staff. Measures 51-52 show eighth-note patterns. Measure 53 starts with a forte dynamic (f) in the treble staff. Measures 54-55 show eighth-note patterns. Measure 56 starts with a trill dynamic (tr) in the treble staff. Measures 57-58 show eighth-note patterns. Measure 59 starts with a piano dynamic (p) in the bass staff. Measures 60-61 show eighth-note patterns. Measure 62 starts with a forte dynamic (f) in the treble staff. Measures 63-64 show eighth-note patterns. Measure 65 starts with a piano dynamic (p) in the bass staff.

Musical score for piano, K. 331, showing measures 70 through 98.

Measure 70: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part starts with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'p' at the beginning, dynamic 'tr' (trill) over the first two notes of the treble staff, dynamic 'f' over the next two notes, dynamic 'p' over the next two notes, dynamic 'f' over the next two notes, dynamic 'tr' over the last two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

Measure 75: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part continues with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'p' over the last two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

Measure 81: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part starts with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'f' over the first two notes, dynamic 'p' over the next two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

Measure 87: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part starts with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'f' over the first two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

Measure 93: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part starts with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'tr' (trill) over the first two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

Measure 98: Treble clef, two flats (B-flat, D-flat). Bassoon part starts with eighth-note pairs. Dynamics: dynamic 'tr' (trill) over the first two notes. Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has sixteenth-note pairs.

5. Sonate in G
KV 283 (189h)

Sonata V

Entstanden in München, Anfang 1775

Allegro

17

21

© 1986 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

The image displays six staves of musical notation for piano, arranged vertically. The top staff begins at measure 27, featuring a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of 27. It consists of two measures of eighth-note patterns, followed by a dynamic instruction 'm. d.' and a forte dynamic 'f' at the end of the second measure. The second staff starts at measure 31, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic 'p'. It includes three measures of eighth-note chords, each preceded by a dynamic 'p' and followed by a dynamic 'f'. The third staff begins at measure 36, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic 'p'. It features two measures of eighth-note patterns, with a dynamic 'f' in the second measure. The fourth staff starts at measure 40, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic 'p'. It contains two measures of eighth-note patterns, with a dynamic 'tr' (trill) over the first measure and a dynamic 'f' in the second measure. The fifth staff begins at measure 44, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic 'f'. It consists of two measures of eighth-note patterns, with a dynamic 'p' in the first measure and a dynamic 'f' in the second measure. The bottom staff starts at measure 49, with a treble clef, a key signature of one sharp, and a dynamic 'p'. It features two measures of eighth-note patterns, with a dynamic 'f' in the first measure and a dynamic 'p' in the second measure.

50

54

60

p

f p

f p

f p

p

p

p

p

f

p

p

p

p

f

p

p

p

p

p

71

p

p

76

p

f

p

81

86

tr

90

p

95

f

m. d.

m. s.

99

p f p f

104

p f

108

tr

112

p f

117

^{o)} T. 107, linke Hand: Zum 1. Viertel vgl. Krit. Bericht.

Andante

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

13

14b

15

16

17

18

19

20

21

22

24

p

tr

tr

f

decrescendo

p

f

p

tr

30

33

36

1.

2.

37b

Presto

10

17

26

33

41

Musical score for piano, page 56, featuring eight staves of music. The score consists of two systems of four staves each. Measure 51 starts with a forte dynamic (f) in the right hand. Measure 52 shows a transition with a piano dynamic (p). Measure 53 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measure 54 features a piano dynamic (p) in the right hand. Measure 55 starts with a forte dynamic (f) in the right hand. Measures 56 and 57 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 58 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measure 59 starts with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 60 and 61 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 62 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 63 and 64 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 65 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 66 and 67 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 68 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 69 and 70 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 71 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 72 and 73 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 74 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 75 and 76 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 77 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 78 and 79 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 80 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 81 and 82 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 83 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 84 and 85 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 86 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 87 and 88 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 89 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 90 and 91 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 92 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 93 and 94 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 95 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measures 96 and 97 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 98 begins with a piano dynamic (p) in the right hand. Measures 99 and 100 show a continuation of the melodic line with various dynamics including forte (f), piano (p), and trill (tr.). Measure 101 begins with a forte dynamic (f) in the left hand. Measure 102 ends with a piano dynamic (p) in the right hand.

112

120

127

134

143

153

163

172

181

188

197

204

212

222

222

232

240

249

259

267 CODA

6. Sonate in D

KV 284 (205^b)

Sonata VI^{a)}

Allegro^{oo)}

Entstanden in München, Anfang 1775

^{a)} Zu den unterschiedlichen Lesarten im Autograph und im Erstdruck (Torricella, Wien 1784) vgl. Vorwort.

^{oo)} Eine erste, nicht weitergeführte Fassung dieses Satzes ist im Anhang (S. 140 - 142) abgedruckt.

The musical score consists of five staves of piano music, numbered 17 through 30. Staff 17 (measures 17-18) shows eighth-note patterns in the treble and bass staves. Staff 18 (measures 19-20) includes dynamic markings *p* and *tr*. Staff 24 (measures 24-25) includes dynamic markings *cresc.*, *p*, and *si*. Staff 27 (measures 27-28) includes a dynamic marking *p*. Staff 30 (measures 29-30) includes a dynamic marking *f*.

^{o)}T.26: Die kleiner gestochenen dynamischen Zeichen hier und im folgenden sind dem Erstdruck entnommen.

33

36

39

42

45

49 tr

Erstdruck: 

Musical score for piano, page 63, showing measures 52 to 67.

The score consists of two staves. The top staff is for the right hand (treble clef) and the bottom staff is for the left hand (bass clef). Measure 52 starts with a forte dynamic (f). Measure 53 begins with a piano dynamic (p), followed by measure 54 which starts with a forte dynamic (f). Measures 55 and 56 continue with piano dynamics (p). Measure 57 starts with a forte dynamic (f). Measure 58 begins with a piano dynamic (p), followed by measure 59 which starts with a forte dynamic (f). Measures 60 and 61 continue with piano dynamics (p). Measure 62 begins with a forte dynamic (f). Measure 63 starts with a piano dynamic (p), followed by measure 64 which starts with a forte dynamic (f). Measures 65 and 66 continue with piano dynamics (p). Measure 67 begins with a piano dynamic (p), followed by a crescendo dynamic.

Measure 52: f

Measure 53: p

Measure 54: f

Measure 55: m.s.

Measure 56: m.s.

Measure 57: f

Measure 58: p

Measure 59: f

Measure 60: p

Measure 61: f

Measure 62: p

Measure 63: f

Measure 64: b.p. f

Measure 65: p

Measure 66: f

Measure 67: p crescendo

Musical score for piano, featuring five staves of music:

- Staff 1 (Treble Clef):** Measures 71-72. Treble clef. Dynamics: f (fortissimo) at measure 71, p (pianissimo) at measure 72.
- Staff 2 (Bass Clef):** Measure 71. Bass clef. Dynamics: - (soft) at measure 71.
- Staff 3 (Treble Clef):** Measures 73-74. Treble clef. Dynamics: p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 4 (Bass Clef):** Measures 73-74. Bass clef. Dynamics: p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 5 (Treble Clef):** Measures 75-78. Treble clef. Dynamics: f (fortissimo), p (pianissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 6 (Bass Clef):** Measures 75-78. Bass clef. Dynamics: p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 7 (Treble Clef):** Measures 79-82. Treble clef. Dynamics: f (fortissimo), p (pianissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 8 (Bass Clef):** Measures 79-82. Bass clef. Dynamics: f (fortissimo), p (pianissimo), p (pianissimo), f (fortissimo), p (pianissimo), f (fortissimo).
- Staff 9 (Treble Clef):** Measures 83-86. Treble clef. Dynamics: f (fortissimo), - (soft), f (fortissimo), f (fortissimo), f (fortissimo), f (fortissimo), f (fortissimo), f (fortissimo).
- Staff 10 (Bass Clef):** Measures 83-86. Bass clef. Dynamics: f (fortissimo), f (fortissimo).
- Staff 11 (Treble Clef):** Measures 87-88. Treble clef. Dynamics: f (fortissimo), f (fortissimo).
- Staff 12 (Bass Clef):** Measures 87-88. Bass clef. Dynamics: f (fortissimo), f (fortissimo).

Performance instructions:

- simile* (similarly) above the staff in measure 83.

Musical score for piano, featuring five staves of music with various dynamics and performance instructions:

- Staff 1 (Measures 92-93): Treble clef, key signature of two sharps. Measure 92: Dynamics p, tr. Measure 93: Dynamics p.
- Staff 2 (Measures 94-95): Bass clef, key signature of one sharp. Measure 94: Dynamics cresc., p. Measure 95: Dynamics p.
- Staff 3 (Measures 96-97): Treble clef, key signature of one sharp. Measure 96: Dynamics p.
- Staff 4 (Measures 98-99): Treble clef, key signature of one sharp. Measure 98: Dynamics p.
- Staff 5 (Measures 100-101): Bass clef, key signature of one sharp. Measure 100: Dynamics f.
- Staff 6 (Measures 102-103): Treble clef, key signature of one sharp. Measure 102: Dynamics p.
- Staff 7 (Measures 104-105): Bass clef, key signature of one sharp. Measure 104: Dynamics p.
- Staff 8 (Measures 106-107): Treble clef, key signature of one sharp. Measure 106: Dynamics p.

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

^{a)} T. 126, beide Hände: 2. und 3. Note im Erstdruck eine Terz höher (a-fis).

RONDEAU EN POLONAISE

Andante

The musical score for "Rondeau en Polonoise" in "Andante" tempo is presented in five staves. The first staff shows a melodic line in the treble clef with dynamic markings *f*, *sf*, *p*, *f*, *p*, *sf*, *sf*, *p*, *f*. The second staff shows harmonic support in the bass clef. The third staff begins at measure 6, featuring a melodic line with *p*, *f*, *sf*, *cresc.*, *p*, *f*, *p*, *f*. The fourth staff begins at measure 11, with *f*, *p*, *f*, *p*, *f*, *p*. The fifth staff begins at measure 15, with a dynamic marking "crescendo" followed by *f*, *p*, *Erstdruck: tr*, *tr*, *tr*, *p*, *f*, *p*. The score concludes at measure 22. Performance instructions like "sf", "f", "p", "cresc.", "tr", and "ED: tr" are placed above specific notes or measures. Measure numbers 1, 6, 11, and 15 are explicitly labeled above the staves.

^{*)} T. 5, linke Hand, 3. Viertel: So die Lesart des Erstdruckes; Mittelstimme im Autograph d' statt e', wodurch die Septime verdoppelt würde (vgl. auch T. 74).

^{**) T. 21/22 (und entsprechend T. 57/58), rechte Hand: Akzent-Strich zur 3. Note nach dem Erstdruck.}

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

^{a)} T. 46 f., rechte Hand: Die ossia-Version ist eine mögliche Interpretation der nicht eindeutigen autographen Lesart.

48

Eretdruck:
51 tr
f p

Eretdruck: tr tr tr

ED:tr

55 tr ED:tr [tr] f

[tr] [tr]

58 crescendo

62 crescendo f p

65 sf p sf p

f p f p pp p

70

73

[x]

76

79

82

85

89

^{a)} Zu T. 74 vgl. Vorwort.

THEMA

Andante^{a)}

The musical score consists of eight staves of music for piano, arranged in two systems. The first system begins with the main theme (THEMA) in G major, 2/4 time, marked Andante^{a)}. The second system begins with the first variation (VAR. I) in G major, 2/4 time, marked Andante. The music features various dynamics (p, f, fp), articulations, and harmonic changes.

THEMA (Measures 1-5):

- Measure 1: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p, f.
- Measure 2: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.
- Measure 3: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: f.
- Measure 4: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: f.
- Measure 5: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: f.

VAR. I (Measures 6-13):

- Measure 6: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: fp, p.
- Measure 7: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: f.
- Measure 8: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.
- Measure 9: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: f.
- Measure 10: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.
- Measure 11: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.
- Measure 12: Treble clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.
- Measure 13: Bass clef, G major, 2/4 time. Dynamics: p.

^{a)} Tempobezeichnung nach dem Erstdruck.

VAR. II

Musical score for Variation II, featuring two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 1: Treble staff has a grace note followed by eighth notes. Bass staff has eighth notes. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 3: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 4: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 5: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 6: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 7: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 8: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 9: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 10: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 11: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 12: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth notes.

VAR. III

Musical score for Variation III, featuring two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 1: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 2: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 3: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 4: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth notes. Measure 5: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth notes.

Musical score for piano, showing measures 6 through 15 and the start of Variation IV.

Measures 6-11: The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '6') and the bottom staff is in common time. The key signature is A major (three sharps). Measure 6 starts with a forte dynamic. Measures 7-10 show eighth-note patterns in the treble clef. Measure 11 ends with a repeat sign and a double bar line.

Measure 12: The tempo changes to Allegro (indicated by 'f'). The key signature changes to E major (one sharp). The bass staff begins with a forte dynamic.

Measure 13: The bass staff continues with a forte dynamic. The treble staff shows eighth-note patterns.

Measure 14: The bass staff shows eighth-note patterns. The treble staff ends with a forte dynamic.

Measure 15: The bass staff shows eighth-note patterns. The treble staff ends with a forte dynamic.

Variation IV: The score starts with a new section labeled 'VAR. IV'. It consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by 'c') and the bottom staff is in common time. The key signature is A major (three sharps). The bass staff starts with a forte dynamic. The treble staff shows eighth-note patterns.

o) Var. IV: Zum Auftakt im System der linken Hand vgl. Krit. Bericht.

74

9

p

f

[ff]

11

tr

14

VAR. V

p

cresc.

9

p

f [ff]

p

13

f

p

VAR. VI

5

13

Erstdruck:

VAR. VII

5

ED:x

crescendo

p

II

p

f

p

cresc.

f

p

sf

VAR. VIII

Musical score for Variation VIII, featuring four staves of music in G major, 2/4 time. The score includes dynamics (p, f) and various musical markings like grace notes and slurs. The music consists of six measures.

VAR. IX

Musical score for Variation IX, featuring two staves of music in G major, 2/4 time. The score includes dynamics (p, f) and various musical markings like grace notes and slurs. The music consists of six measures.

^{a)} Var. IX: Zu zwei im Autograph nach T. 5 gestrichenen Taktten (ursprünglicher Schluß des 1. Teils) vgl. Krit. Bericht.

VAR. X

VAR.XI

Adagio cantabile

Erstdruck:

Autograph:

3

6

^{a)} Zur autographen Notierung dieser Variation vgl. Krit. Bericht.

Musical score for piano, four staves, measures 9, 11, 13, and 15.

Measure 9: Treble staff: Dynamics P, cresc. (measures 9-10). Bass staff: Measures 9-10. Measures 11-12: Treble staff: Dynamics tr, tr. Bass staff: Measures 11-12.

Measure 11: Treble staff: Dynamics tr, tr. Bass staff: Dynamics P, cresc. (measures 11-12). Measures 13-14: Treble staff: Dynamics tr, tr. Bass staff: Measures 13-14.

Measure 13: Treble staff: Dynamics p. Bass staff: Measures 13-14. Measures 15-16: Treble staff: Dynamics tr, tr. Bass staff: Measures 15-16.

Musical score for piano, three staves, measures 17, 20, and 22.

Measure 17: Treble staff: sf p, sf p; P, cresc. (measures 17-18). Bass staff: sf p, sf p. Dynamics: sf, p, cresc., sf, p, f.

Measure 20: Treble staff: P, sf, P. Bass staff: P.

Measure 22: Treble staff: tr, cresc., P, sf, P, sf, P. Bass staff: p.

24

24

26

26

28

28

30

cresc.

f

p

30

tr. tr. tr. tr.

32

sf p sf p

f

tr.

32

tr.

VAR. XII

Allegro^{a)}

p

p

p

f

p

p

f

^{a)} Tempobezeichnung nach dem Erstdruck.^{a)} T. 1 (und entsprechend T. 5, 22), rechte Hand: Im Erstdruck 1. Viertel jeweils

Musical score for piano, featuring five staves of music with various dynamics and markings:

- Staff 1 (Treble Clef):** Measures 11-14. Dynamics: f, p, f, f.
- Staff 2 (Bass Clef):** Measures 11-14. Dynamics: f, p, f, f.
- Staff 3 (Treble Clef):** Measures 15-18. Dynamics: p, f, decresc., decresc.
- Staff 4 (Bass Clef):** Measures 15-18. Dynamics: p, f, decresc., decresc.
- Staff 5 (Treble Clef):** Measures 19-22. Dynamics: p, f, p, f.
- Staff 6 (Bass Clef):** Measures 19-22. Dynamics: p, f, p, f.
- Staff 7 (Treble Clef):** Measures 23-26. Dynamics: f, p, p, pp, f.
- Staff 8 (Bass Clef):** Measures 23-26. Dynamics: f, p, p, pp, f.
- Staff 9 (Treble Clef):** Measures 27-30. Dynamics: f, f, f, f.
- Staff 10 (Bass Clef):** Measures 27-30. Dynamics: f, f, f, f.
- Staff 11 (Treble Clef):** Measures 31-34. Dynamics: f, f, f, f.
- Staff 12 (Bass Clef):** Measures 31-34. Dynamics: f, f, f, f.
- Staff 13 (Treble Clef):** Measures 35-38. Dynamics: f, f, f, f.
- Staff 14 (Bass Clef):** Measures 35-38. Dynamics: f, f, f, f.

7. Sonate in C

KV 309 (284b)^{a)}

Entstanden in Mannheim, Oktober-November 1777*

Allegro con spirito

1
2
3
4
5
6

12
13
14
15
16
17

21
22
23
24
25
26

^{a)} Zur Überlieferung und Datierung vgl. Vorwort.

© 1986 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

30

35

p

39

43

47

51 tr tr tr

55 f

59

65

70

74

77

81

85

90

96

100

105

109

113

117

121

125 [h]

129

^{a)}Vgl. Vorwort.

133

137

141

145

148

152

Andante un poco adagio

1

2

3

4

5

cresc.

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16 ossia:

17 Erstdruck:

18

19

20

23

26

29

33

38

43

47

51

scendendo

54

Erstdruck:

ossia:

57

tr

tr

p

f

60

f

Musical score for piano, featuring five staves of music. The score includes dynamic markings such as tr, p, fp, f, 3, and pp, along with performance instructions like "Erstdruck:" and "Satzschluß". The music consists of various note patterns, rests, and measure endings.

Staff 1 (Top):

- Measure 63: Dynamics tr, p. Measure 64: Dynamics fp, f, 3, 3. Measure 65: Dynamics p, fp.
- Text: *Erstdruck:* *f* *3*

Staff 2 (Second from Top):

- Measure 66: Dynamics p, fp, f, f, p.

Staff 3 (Third from Top):

- Measure 69: Dynamics fp, f, p, f.

Staff 4 (Fourth from Top):

- Measure 73: Dynamics fp, f, p, f, p.

Staff 5 (Bottom):

- Measure 76: Dynamics f, p, f, p, pp^{a)}.

^{a)} T. 78: Dynamik nach dem Erstdruck;
zum Satzschluß vgl. auch Vorwort.

RONDEAU

Allegretto grazioso

The musical score consists of five staves of piano music. The top staff uses a treble clef, a common time signature, and dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The second staff uses a bass clef, a common time signature, and dynamic marking *p*. The third staff uses a treble clef, a common time signature, and dynamic marking *p*. The fourth staff uses a bass clef, a common time signature, and dynamic marking *p*. The fifth staff uses a treble clef, a common time signature, and dynamic marking *p*. Measure numbers 1, 6, 12, 18, and 24 are indicated above the staves.



35

p

p

39

f

p

43

p

f

46

p

f

50

54

crescendo

f

58

f

61

p

f

70

73 *fp* *fp*

76 *p* *p*

83

90 *p*

96

^{a)} Zur Harmonik in T. 71 (und entsprechend in T. 175) vgl. Vorwort.

101

106

111

114

118

122

^{a)}Zur Führung der linken Hand in T. 117-127 vgl. Vorwort.

127

132

[4]

fp p fp f tr

fp

137

140

144

148

152

156

160

164

168

174

Musical score for piano, featuring five staves of music. The score includes dynamic markings such as *fp*, *p*, *f*, *p*^o, and *p*. Articulation marks like dots and dashes are also present. Measure numbers 177, 180, 183, 187, and 192 are indicated at the top of each staff respectively.

^{a)} T. 181; piano möglicherweise erst zum 2. Achtel gemeint.

197

202

206

210

217

222

225

228

231

236

242

247

^{*) T. 230 f., rechte Hand: Die obere Note der Akkorde wird auch mit Vorzeichen b (also es") überliefert, 1. Note in T. 232 dann mit ♭.}

8. Sonate in D

KV 311 (284c)

Allegro con spirito

Entstanden in Mannheim, Oktober - November 1777^{a)}

5

12

15

^{a)} Zur Datierung vgl. Vorwort.

19

24 *f*

27 *p*

m. d.

30 *f*

33 *f*

36 *p*

Musical score for piano, page 106, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures.

Measures 40-44: The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and common time. The dynamic is *p*. The piano plays a series of eighth-note patterns. The bass clef changes to a bass clef, and the key signature changes to one flat (B-flat). The dynamic is *fp*. The piano continues with eighth-note patterns. The key signature changes back to one sharp (F#). The dynamic is *f*. The piano concludes with eighth-note patterns.

Measures 48-51: The second system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and common time. The piano plays sixteenth-note patterns. The key signature changes to one flat (B-flat). The piano continues with sixteenth-note patterns. The key signature changes back to one sharp (F#). The piano concludes with sixteenth-note patterns.

Measures 54: The final measure shown is in common time. The piano starts with a dynamic of *p*. It then moves to a dynamic of *f*, followed by a dynamic of *p*. Finally, it ends with a dynamic of *f*.

Musical score for piano, featuring five staves of music with dynamic markings and measure numbers 59, 62, 65, 68, and 71.

Staff 1 (Top): Treble clef, key signature of two sharps. Measure 59 starts with a forte dynamic (f) followed by a grace note pattern. Measure 60 shows a transition to piano dynamic (p). Measure 61 continues with piano dynamic. Measure 62 begins with forte dynamic (f).

Staff 2: Bass clef, key signature of two sharps. Measures 59 through 62 show continuous eighth-note patterns.

Staff 3: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 59 through 62 show continuous eighth-note patterns.

Staff 4: Bass clef, key signature of two sharps. Measures 59 through 62 show continuous eighth-note patterns.

Staff 5 (Bottom): Treble clef, key signature of two sharps. Measures 65 through 71 show sixteenth-note patterns.

Measure 65: Treble clef, key signature of two sharps. Starts with a trill over a eighth-note pattern. Measures 66-67 show sixteenth-note patterns. Measures 68-69 show sixteenth-note patterns. Measures 70-71 show sixteenth-note patterns.

Measure 68: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 68-71 show sixteenth-note patterns.

Measure 71: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 71-72 show sixteenth-note patterns.

74

77

p

p

81

tr.

86

ossia:

f

p

Musical score for piano, K. 331, page 109, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system starts at measure 92, the second staff has a dynamic *f*, and the third staff ends with a trill. The bottom system starts at measure 95, with dynamics *p* and *f*. Measure 98 begins with a dynamic *tr*. Measure 102 starts with a dynamic *p*. Measure 106 starts with a dynamic *p*. Measure 109 starts with a dynamic *p*.

Andante con espressione

[A]

7

ossia:

tr.

12

tr.

18

22

26

ossia: etc.

The musical score consists of five staves of piano music, numbered 31 through 56. The music is in common time and uses a key signature of one sharp (F#). The first staff (treble clef) contains six measures. The second staff (bass clef) contains four measures. The third staff (treble clef) contains five measures, with the instruction "ossia" followed by a different melodic line in parentheses. The fourth staff (bass clef) contains five measures. The fifth staff (treble clef) contains six measures. Various dynamics are indicated throughout, including *f*, *p*, *tr*, and *[p]*. Performance instructions like "3 f" and "tr...." are also present.

^{a)} T. 55, linke Hand, 6. und 8. Sechzehntel: So im Autograph; vgl. aber T. 19.

61 [tr] f p

67 tr f p

73 crescendo f p

78

83 tr crescendo

88 p pp

RONDEAU^{a)}

Allegro

The musical score for 'RONDEAU' is composed of eight staves of music. The key signature is G major. The tempo is Allegro. The score begins with a melodic line in the treble clef, marked with dynamic 'p'. The harmonic progression is established by the bass line in the bass clef. The melody continues through various staves, with dynamics such as 'p' appearing in several places. The score is numbered from 1 to 16, indicating the progression of the rondo theme.

^{a)} Die inkonsistente Artikulation des Rondo-Themas entspricht dem Autograph.



Musical score for piano, featuring six staves of music with various dynamics and performance instructions:

- Staff 1 (Top):** Measures 58-61. Treble clef. Dynamics: **p**, **f**, **p**, **p**. Measure 61 ends with a repeat sign.
- Staff 2 (Second from Top):** Measures 62-65. Treble clef. Dynamics: **f**, **p**.
- Staff 3 (Third from Top):** Measures 66-69. Treble clef. Dynamics: **f**, **p**, **p**.
- Staff 4 (Fourth from Top):** Measures 70-73. Treble clef. Dynamics: **f**.
- Staff 5 (Fifth from Top):** Measures 74-77. Treble clef. Dynamics: **p**.
- Staff 6 (Bottom):** Measures 78-81. Bass clef. Dynamics: **p**.

Performance instructions include **tr** (trill), **crescendo**, and **f** (fortissimo).

86

92

97

102

107

113

119

123 tr [tr] f

127 f tr tr tr tr

131

135

138 p p

143 tr

148

152 tr f

156 p

161 a) b)

165 a) b)

169 cresc.

^{a)} T. 159/161 und T. 163/165/167, rechte Hand: Die von T. 21/23, T. 107/109 und T. 261/263 abweichende Notierung der jeweils 1.Takt-hälfte entspricht dem Autograph.

173 Andante

Presto

Adagio

Tempo primo

174

fp

p

f

175

p

176

177

178

179

p

180

181

182

183

184

185

f

186

187

188

189

190

*) T. 184, rechte Hand, 5. Achtel: Im Autograph (irrtümlich?) cis' statt e'; vgl. T. 3, 11 etc.



200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

Musical score for piano, K. 457, showing measures 231 to 264. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature is A major (three sharps). Measure 231 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 232-235 show eighth-note patterns in the bass. Measure 236 begins with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 237-240 show eighth-note patterns in the bass. Measure 241 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 242-245 show eighth-note patterns in the bass. Measure 246 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 247-250 show eighth-note patterns in the bass. Measure 251 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 252-255 show eighth-note patterns in the bass. Measure 256 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 257-260 show eighth-note patterns in the bass. Measure 261 starts with a forte dynamic (f) in the bass. Measures 262-264 show eighth-note patterns in the bass.

*) T. 267, rechte Hand, 2. Takthälfte; So im Autograph.

9. Sonate in a
KV 310 (300^d)

Datiert: Paris [Sommer] 1778 *)

Allegro maestoso **)

*) Zur Datierung vgl. Vorwort.
**) Zur Dynamik in diesem Satz vgl. Vorwort.

© 1986 by Bärenreiter -Verlag, Kassel

27

30

33

36

40

43

46

A musical score for piano, featuring two staves (treble and bass). The score consists of five measures, numbered 50, 54, 58, 61, and 64. Measure 50 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measure 54 begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measure 58 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measure 61 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. Measure 64 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music includes various dynamics such as *f*, *p*, *ff*, and *pp*. Measures 50 and 54 feature sixteenth-note patterns in the bass staff. Measures 58, 61, and 64 feature eighth-note patterns in the bass staff.

67

70 tr tr tr

73 tr

76 a) tr tr

79

82 p

^{a)} Zu T. 76 vgl. Krit. Bericht.

87

91

95

99

102

106

109

lando

f

p

p

ca - -

^{a)} T. 92, rechte Hand, 2. Takthälfte: Im Autograph jeweils e' statt f'.

Musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 112 starts with a forte dynamic. Measure 113 begins with a trill over a sustained note. Measure 114 features a melodic line in the treble staff. Measure 115 contains grace notes and slurs. Measure 116 shows a transition with a change in key signature. Measure 117 includes a trill and a dynamic marking. Measure 118 concludes with a trill. Measure 119 begins with a forte dynamic. Measure 120 features grace notes and slurs. Measure 121 includes a trill and a dynamic marking. Measure 122 concludes with a trill. Measure 123 starts with a forte dynamic. Measure 124 features grace notes and slurs. Measure 125 concludes with a trill. Measure 126 begins with a forte dynamic. Measure 127 starts with a forte dynamic. Measure 128 concludes with a trill. Measure 129 begins with a forte dynamic. Measure 130 concludes with a trill.

**Andante cantabile
con espressione**

8

11

13

16

19

tr

fp

fp

fp

22

fp

fp

fp

fp

crescendo

f

tr

25

[2]

fp

fp

p

p

27

f

p

p

p

tr

29

sf

p

p

p

f

f

32

36

39 [tr]

42 ascendo f

45

47

49 tr tr calando

51 tr

53

56 crescendo

59 crescendo

62 f p

65 f crescendo f p

Musical score for piano, two staves, showing measures 68 to 83. The score includes dynamic markings like *p*, *fp*, *f*, *sf*, *tr*, and *crescendo*, and performance instructions like "Zu T. 75 in der rechten Hand vgl. Krit. Bericht." The music consists of six systems of two staves each, with various note heads, stems, and rests.

^{a)} Zu T. 75 in der rechten Hand vgl. Krit. Bericht.

Presto

10

19

28

37

46

55

Musical score for piano, K. 457, page 134, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures.

Measures 64-71: Treble and bass staves. Dynamics: p (measures 64-65), f (measure 71). Measure 64: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 65: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 66: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 67: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 68: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 69: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 70: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 71: 8 eighth-note pairs in 2 measures.

Measures 72-80: Treble and bass staves. Measure 72: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 73: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 74: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 75: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 76: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 77: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 78: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 79: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 80: 8 eighth-note pairs in 2 measures.

Measures 81-88: Treble and bass staves. Measure 81: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 82: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 83: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 84: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 85: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 86: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 87: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 88: 8 eighth-note pairs in 2 measures.

Measures 89-96: Treble and bass staves. Measure 89: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 90: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 91: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 92: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 93: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 94: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 95: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 96: 8 eighth-note pairs in 2 measures.

Measures 97-104: Treble and bass staves. Measure 97: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 98: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 99: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 100: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 101: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 102: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 103: 8 eighth-note pairs in 2 measures. Measure 104: 8 eighth-note pairs in 2 measures.

112

120

128

136

143

151



Musical score page 136, measures 167-168. The top staff shows eighth-note pairs in G major. The bottom staff shows eighth-note pairs in C major. Measure 168 concludes with a repeat sign and the instruction "1."

Musical score page 136, measures 174b-175. The top staff shows eighth-note pairs in G major. The bottom staff shows eighth-note pairs in C major. Measure 175 begins with a dynamic "p".

Musical score page 136, measures 182-183. The top staff shows eighth-note pairs in G major. The bottom staff shows eighth-note pairs in C major.

Musical score page 136, measures 190-191. The top staff shows eighth-note pairs in G major. The bottom staff shows eighth-note pairs in C major. Measures 190 and 191 both begin with dynamics "f".

Musical score page 136, measures 198-199. The top staff shows eighth-note pairs in G major. The bottom staff shows eighth-note pairs in C major. Measures 198 and 199 both begin with dynamics "f".

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The score is divided into six measures, each starting with a dynamic instruction and a measure number above the staff.

- Measure 206:** Dynamics: f , p . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has sustained notes.
- Measure 214:** Dynamics: p . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has eighth-note pairs.
- Measure 222:** Dynamics: p . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has eighth-note pairs.
- Measure 229:** Dynamics: p . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has eighth-note pairs.
- Measure 237:** Dynamics: f , p . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has sustained notes.
- Measure 245:** Dynamics: f . Measure starts with a dotted half note followed by eighth-note pairs. The bass staff has eighth-note pairs.

ANHANG

Erste, nicht weitergeföhrte Fassung des ersten Satzes von KV 284 (205^b)

Allegro

1

5

9

13

16

19

22

25

tr

tr

3

33

36

p

40

i

43

46

tr

tr

tr

49

53

56

59

62

65

69